中



JVC

CD RECEIVER

KD-LH1000

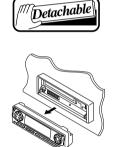
CD 收音組合機

KD-LH1000

ถาดใส่ซี่ดี

KD-LH1000

KD-LH1000









This unit is equipped with the display demonstration. To cancel it, see page 9. 對本機具有顯示演示功能。要取消該功能,請參見第9頁。 เครื่องนี้ได้รับการติดตั้งการสาธิตภาพประกอบ หากต้องการยกเลิก โปรดดู หน้า 9

For installation and connections, refer to the separate manual. 有關安裝和連接方法,分別參閱操作手冊。 กรุณาดูคู่มือที่แยกต่างหาก ในการติดตั้งและการเชื่อมต่อ

INSTRUCTIONS 使用說明書 ค้าแนะน้ำ

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

Precautions:

- 1. CLASS 1 LASER PRODUCT
- CAUTION: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
- 3. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user-serviceable parts inside. Leave all servicing to qualified service personnel.
- 4. **CAUTION:** This CD player uses invisible laser radiation, however, is equipped with safety switches to prevent radiation emission when unloading CDs. It is dangerous to defeat the safety switches.
- 5. **CAUTION:** Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Caution:

If the temperature inside the car is below 0° C, the movement of source animation and text scroll will be halted on the display to prevent the display from being blurred. When the temperature increases, and the operating temperature is resumed, these functions will be start working again.

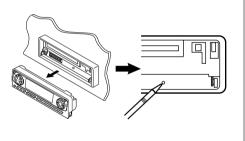
How to reset your unit

After detaching the control panel, press the reset button on the panel holder using a ball-point pen or similar tool.

This will reset the built-in microcomputer.

Note:

Your preset adjustments—such as preset channels or sound adjustments—will also be erased.



BEFORE USE

*For safety....

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

* Temperature inside the car....

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

Thank you for purchasing a JVC product. Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

CONTENTS

How to reset your unit How to use the MODE (M) button	2
LOCATION OF THE BUTTONS	4
Control panel	4
Remote controller	5
Preparing the remote controller	6
BASIC OPERATIONS	7
Turning on the power	7
Changing the display pattern	8
Canceling the display demonstration	9
RADIO OPERATIONS	10
Listening to the radio	10
Storing stations in memory	12
Tuning in to a preset station	13
Changing the display pattern	14
CD OPERATIONS	15
Playing a CD	15
Locating a track or a particular portion	
on a CD Selecting CD playback modes	16 16
Prohibiting CD ejection	17
Changing the display pattern	18
SOUND ADJUSTMENTS	19
Adjusting the sound	19
Selecting preset sound modes	
(iEQ: i-equalizer)	20
Storing your own sound adjustments	20
Activating the level meter	22

OTHER MAIN FUNCTIONS	23
Changing the general settings (PSM)	23
Changing the display color	26
Assigning names to the sources	28
Detaching the control panel	29
CD CHANGER OPERATIONS	30
Playing CDsLocating a track or a particular portion	30
on a CD	31
Selecting a disc	31
Selecting CD playback modes	32
EXTERNAL COMPONENT OPERATIONS	34
Playing an external component	34
TROUBLESHOOTING	35
MAINTENANCE	36
Handling CDs	36
SPECIFICATIONS	37

How to use the MODE (M) button:

If you press MODE (M), the unit goes into functions mode and the number buttons work as different function buttons.



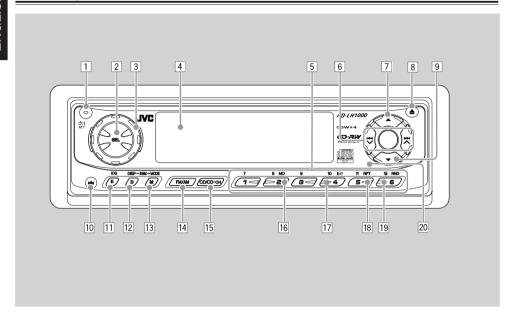
To use these buttons as number buttons again after pressing MODE (M), wait for 5 seconds without pressing any number button until the functions mode is cleared.

• Pressing MODE (M) again also clears the functions mode.



LOCATION OF THE BUTTONS

Control panel

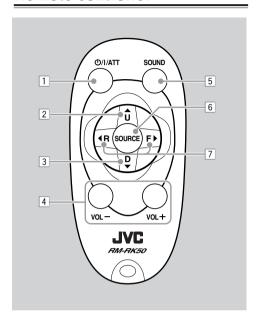


- ① ტ/ I ATT (standby/on/attenuator) button
- 2 SEL (select) button
- 3 Control dial
- 4 Display window
- 5 Number buttons
- 6 ► buttons
- 7 ▲ (up) button
- 9 ▼ (down) button
- (control panel release) button
- 11 EQ (E) (equalizer) button

- 12 DISP (D) (display) button
 - Also functions as SSM buttons when pressed together with MODE (M) button.
- 13 MODE (M) button
 - Also functions as SSM buttons when pressed together with DISP (D) (display) button.
- 14 FM/AM button
- 15 CD/CD-CH button
- 16 MO (monaural) button
- 17 INT (intro) button
- 18 RPT (repeat) button
- 19 RND (random) button
- 20 Remote sensor



Remote controller



- Turns on the unit if pressed when the unit is turned off.
 - Turns off the unit if pressed and held for a few seconds.
 - Drops the volume level in a moment if pressed briefly.
 - Press again to resume the volume.
- Selects the band while listening to the radio.
 Each time you press the button, the band changes.
 - Skips to the next disc while listening to the CD changer.
 - Each time you press the button, the disc number increases, and the selected disc starts playing.

- 3 Selects the preset stations while listening to the radio.
 - Each time you press the button, the preset station number increases, and the selected station is tuned in.
 - Skips to the previous disc while listening to the CD changer.
 - Each time you press the button, the disc number decreases, and the selected disc starts playing.
- 4 Functions the same as the control dial on the main unit.

Note:

These buttons do not function for the preferred setting mode adjustment.

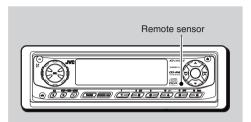
- Selects the sound (iEQ) mode. Each time you press the button, the sound (iEQ) mode changes.
- Selects the source. Each time you press the button, the source changes.
- 7 Searches stations while listening to the radio.
 - Fast-forwards or reverses the track if pressed and held while listening to a disc.
 - Skips to the beginning of the next track or goes back to the beginning of the current (or previous) tracks if pressed briefly while listening to a disc.



Preparing the remote controller

Before using the remote controller:

 Aim the remote controller directly at the remote sensor on the main unit. Make sure there is no obstacle in between.



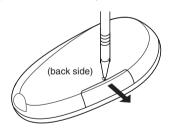
 Do not expose the remote sensor to strong light (direct sunlight or artificial lighting).

Installing the battery

When the controllable range or effectiveness of the remote controller decreases, replace the battery.

1. Remove the battery holder.

- Push out the battery holder in the direction indicated by the arrow using a ball-point pen or a similar tool.
- 2) Remove the battery holder.



2. Place the battery.

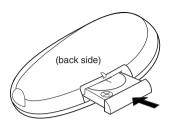
Slide the battery into the holder with the + side facing upwards so that the battery is fixed in the holder.



Lithium coin battery (product number: CR2025)

3. Return the battery holder.

Insert again the battery holder pushing it until you hear a clicking sound.



WARNING:

 Store the battery in a place where children cannot reach.

If a child accidentally swallows the battery, consult a doctor immediately.

- Do not recharge, short, disassemble or heat the battery or dispose of it in a fire.
 Doing any of these things may cause the battery to give off heat, crack or start a fire.
- Do not leave the battery with other metallic materials.

Doing this may cause the battery to give off heat, crack or start a fire.

- When throwing away or saving the battery, wrap it in tape and insulate; otherwise, the battery may start to give off heat, crack or start a fire.
- Do not poke the battery with tweezers or similar tools

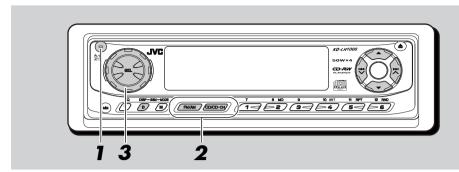
Doing this may cause the battery to give off heat, crack or start a fire.

CAUTION:

DO NOT leave the remote controller in a place (such as dashboards) exposed to direct sunlight for a long time. Otherwise, it may be damaged.

BASIC OPERATIONS





Turning on the power

1 Turn on the power.



Note on One-Touch Operation:

When you select a source in step 2 below, the power automatically comes on. You do not have to press this button to turn on the power.

2 Select the source.



To operate the tuner (FM or AM), see pages 10 – 14.

To play a CD, see pages 15 – 18.

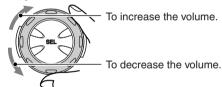
To operate the CD changer, see pages 30 – 33.

To operate the external component (Line In), see page 34.

CAUTION on Volume Setting:

Discs produce very little noise compared with other sources. If the volume level is adjusted for the tuner, for example, the speakers may be damaged by the sudden increase in the output level. Therefore, lower the volume before playing a disc and adjust it as required during playback.

3 Adjust the volume.





Volume level appears

4 Adjust the sound as you want. (See pages 19 – 22.)



To drop the volume in a moment

Press **७/I** ATT briefly while listening to any source. "ATT" starts flashing on the display, and the volume level will drop in a moment. To resume the previous volume level, press the button briefly again.

 If you turn the control dial, you can also restore the sound.

To turn off the power

Press **७**/। ATT for more than one second.

 If you turn off the power while listening to a disc, CD play will start from where playback has been stopped previously, next time you turn on the power.

Note:

When you use this unit for the first time, set the built-in clock correctly, see page 23.

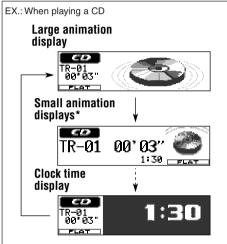
Changing the display pattern

You can change the display pattern. The number of the selectable display patterns varies according to the playback sources. However, the unit basically provides three main display patterns for each source, and once one of these three patterns is selected, the same pattern is used for all the sources.

Press DISP (D).



Each time you press the button, the display patterns change as follows



* Small animation displays are used for showing not only the source's main information (illustrated on this page as examples), but also showing some other information. For details, see each related section.

In this manual, the illustrations of the display are mainly of the large animation display (initial setting). If you have changed the display patterns or some PSM items, the actual displays you see will be different

Note:

While playing a source, you can also show the level meter on the display. For details, see "Activating the level meter" on page 22.



Canceling the display demonstration

When shipped from the factory, display demonstration (MovieDemo) has been activated, and starts automatically when no operations are done for about 20 seconds.

 It is recommended to cancel the demonstration before you use the unit for the first time.

To cancel the display demonstration, follow the procedure below:

Press and hold SEL (select) for more than 2 seconds so that "Movie Demo" appears on the display.



(PSM: see page 24.)

2 Select "Off."



3 Press SEL (select) to finish the setting.

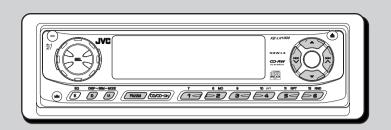


To activate the display demonstration, repeat the same procedure and select "Interval" or "All Time" in step 2.

 For more details, see "To set the movie demo— MovieDemo" on page 25.

FINEAM

RADIO OPERATIONS

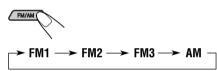


Listening to the radio

You can use either automatic searching or manual searching to tune in to a particular station.

<u>Searching a station automatically:</u> Auto search

Select the band (FM1 – 3, AM).



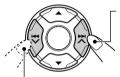


Last received station of the selected band is tuned in.

Note:

This receiver has three FM bands (FM1, FM2, FM3). You can use any one of them to listen to an FM broadcast.

2 Start searching a station.



Press ►►I to search stations of higher frequencies.

Press ► to search stations of lower frequencies.



Ex.: When the band is FM

When a station is received, searching stops.

To stop searching before a station is received, press the same button you have pressed for searching.



Searching a station manually: Manual search

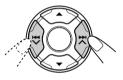
Select the band (FM1 – 3, AM).



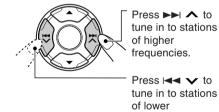
Note:

This receiver has three FM bands (FM1, FM2, FM3). You can use any one of them to listen to an FM broadcast.

Press and hold ►►I or I◄◄ until "Manual Search" starts flashing on the display.



3 Tune in to a station you want while "Manual Search" is flashing.



 If you release your finger from the button, the manual mode will automatically turn off after 5 seconds.

frequencies.

 If you hold down the button, the frequency keeps changing (in 50 kHz intervals for FM and 9 kHz intervals for AM) until you release the button.

When an FM stereo broadcast is hard to receive:



 Press MODE (M) to enter the functions mode while listening to an FM stereo broadcast.
 "Mode" appears on the display.



FM1

2 Press MO (monaural), while
"Mode" is still on the display, so
that the MO indicator is
highlighted on the display.
Each time you press MO, "Mono
On" and "Mono Off" alternately
appears.



"STEREO" is lit when receiving an FM broadcast in

When the MONO indicator is lit on the display, the sound you hear becomes monaural but the reception will be improved.

If the sound quality decreases and the stereo effect is lost while listening to an FM station

In some areas, adjacent stations may interfere with each other. If this interference occurs, this unit can automatically reduce this interference noise (the initial setting when shipped from the factory). However, in this case, the sound quality will be degraded and the stereo effect will be also lost. If you do not want to degrade the sound quality and to lose the stereo effect, rather than to eliminate the interference noise, see "To change the FM tuner selectivity — IF Filter" on page 25.



Storing stations in memory

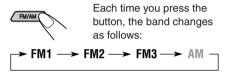
You can use one of the following two methods to store broadcasting stations in memory.

- Automatic preset of FM stations: SSM (Strongstation Sequential Memory)
- Manual preset of both FM and AM stations

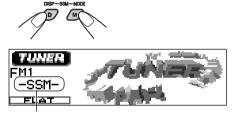
FM station automatic preset: SSM

You can preset 6 local FM stations in each FM band (FM1, FM2 and FM3).

1 Select the FM band (FM1 – 3) you want to store FM stations into.



2 Press and hold both buttons for more than 2 seconds.



"-SSM-" appears, then disappears when automatic preset is over.

Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the band number you have selected (FM1, FM2 or FM3). These stations are preset in the number buttons — No.1 (lowest frequency) to No.6 (highest frequency). When automatic preset is over, the station stored in number button 1 will be automatically tuned in.

Manual preset

You can preset up to 6 stations in each band (FM1, FM2, FM3 and AM) manually.

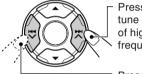
Ex.: Storing an FM station of 88.3 MHz into the preset number 1 of the FM1 band.

Select the band (FM1 – 3, AM) you want to store stations into (in this example, FM1).



Each time you press the

2 Tune in to a station (in this example, of 88.3 MHz).



Press ►►I to tune in to stations of higher frequencies.

Press I◄◀ ➤ to tune in to stations of lower frequencies.

3 Press and hold the number button (in this example, 1) for more than 2 seconds.



The display pattern automatically changes to the small animation display and the preset number flashes (then the previous display pattern resumes).



4 Repeat the above procedure to store other stations into other preset numbers.

Note:

A previously preset station is erased when a new station is stored in the same preset number.

Tuning in to a preset station

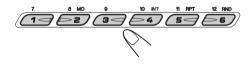
You can easily tune in to a preset station. Remember that you must store stations first. If you have not stored them yet, see "Storing stations in memory" on page 12.

Selecting a preset station directly

Select the band (FM1 – 3, AM).



2 Select the number (1 – 6) for the preset station you want.



Note:

You can also use the \blacktriangle (up) or \blacktriangledown (down) buttons on the unit to select the next or previous preset stations. Each time you press the \blacktriangle (up) or \blacktriangledown (down) buttons, the next or previous preset station is tuned in.

Selecting a preset station using the preset station list

If you forget what stations are stored in what preset numbers, you can check the preset station list, then select your desired station on the list.

Select the band (FM1 – 3, AM).



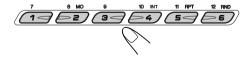
2 Press and hold ▲ (up) or ▼ (down) until the preset station list for the current band (FM1, FM2, FM3, or AM) appears on the display.



TUNER 1 87.5	105.7
FM1 P1 88.3	Rock
Preset 5 MHH	⊡ POP

Notes:

- If one of FM band preset station lists (FM1, FM2, or FM3) is shown on the display, you can show the other lists by pressing ▲ or ▼.
- If a name has been assigned to a station (see page 28), it will be shown instead of the station frequency.
- 3 Select the number (1 6) for the preset station you want.





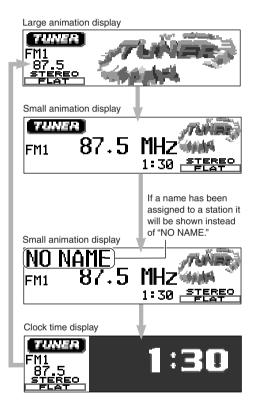
Changing the display pattern

By pressing DISP (D), you can change the information shown on the display.



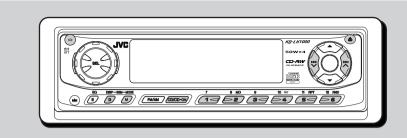
Each time you press the button, the display patterns change as follows:

· When receiving an AM or FM station



CD OPERATIONS





Playing a CD

1 Open the control panel.



2 Insert a disc into the loading slot.

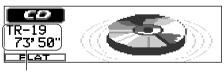


The unit turns on, draws a disc and starts playback automatically.

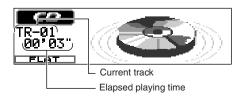
3 Close the control panel by hand.



The opening display then source name display appears first....



Total track number/total playing time



All tracks will be played repeatedly until you stop playback.

Notes:

- When a disc is already in the loading slot, selecting "CD" as the source starts CD play.
- When a disc is inserted upside down, the disc automatically ejects (if the control panel is open). If the control panel is closed, "Please Eject" appears.
- If you change the source, CD play also stops (without ejecting the disc).
 Next time you select "CD" as the source, CD play starts from where playback has been stopped previously.

To stop play and eject the disc

Press ▲.

CD play stops, the control panel opens, then the disc automatically ejects from the loading slot. If you change the source, the CD play also stops (without ejecting the disc this time).

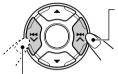
Notes:

- If the ejected disc is not removed for about 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust. (CD play will not start this time.)
- You can eject the disc even when the unit is turned off.



Locating a track or a particular portion on a CD

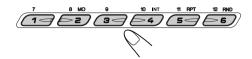
To fast-forward or reverse the track



Press and hold **>>** , while playing a disc, to fast-forward the track.

Press and hold ◄< ✓, while playing a disc, to reverse the track.

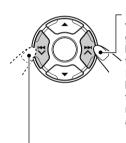
To go to a particular track directly



Press the number button corresponding to the track number to start its playback.

- To select a track number from 1 6:
 Press 1 (7) 6 (12) briefly.
- To select a track number from 7 12:
 Press and hold 1 (7) 6 (12) for more than 1 second.

To go to the next or previous tracks



Press ►►I briefly, while playing a disc, to go ahead to the beginning of the next track.

Each time you press the button consecutively, the beginning of the next tracks is located and played back.

Press I◀◀ ▼ briefly, while playing a disc, to go back to the beginning of the current track. Each time you press the button consecutively, the beginning of the previous tracks is located and played back.

Selecting CD playback modes

To play back tracks at random (Random Play)

You can play back all tracks on the disc at random.



 Press MODE (M) to enter the functions mode while playing a disc.

"Mode" appears on the display.



2 Press RND (random), while "Mode" is still on the display, so that the RND indicator is highlighted on the display. Each time you press RND, "Random On" or "Random Off" alternately appears.



RANDOM indicator

RND indicator is highlighted when "Random On" is selected.

When Random Play is turned on, the RANDOM indicator lights up on the display and a track randomly selected starts playing.



To play back tracks repeatedly (Repeat Play)

You can play back the current track repeatedly.



- Press MODE (M) to enter the functions mode while playing a disc.
 - "Mode" appears on the display.
- 2 Press RPT (repeat), while "Mode" is still on the display, so that the RPT indicator is highlighted on the display. Each time you press RPT, "Repeat On" or "Repeat Off" alternately appears.



REPEAT indicator

RPT indicator is highlighted when "Repeat On" is selected.

When Repeat Play is turned on, the REPEAT indicator lights up on the display.

To play back only intros (Intro Scan)

You can play back the first 15 seconds of each track sequentially.



- 1 Press MODE (M) to enter the functions mode while playing a disc.
 - "Mode" appears on the display.



2 Press INT (intro), while "Mode" is still on the display, so that the INT indicator is highlighted on the display.
Fach time you press INT "Intro.

Each time you press INT, "Intro On" or "Intro Off" alternately appears.



INTRO indicator

INT indicator is highlighted when "Intro On" is selected.

When Intro Scan is turned on, the INTRO indicator lights up on the display.

Prohibiting CD ejection

You can prohibit CD ejection and can lock a disc in the loading slot.

While pressing CD/CD-CH, press and hold 0/1 ATT for more than 2 seconds.





"No Eject" flashes on the display for about 5 seconds, and the disc is locked and cannot be ejected.

To cancel the prohibition and unlock the disc, press &/I ATT again for more than 2 seconds, while pressing CD/CD-CH.

"Eject OK" flashes on the display for about 5 seconds, and the disc is unlocked.

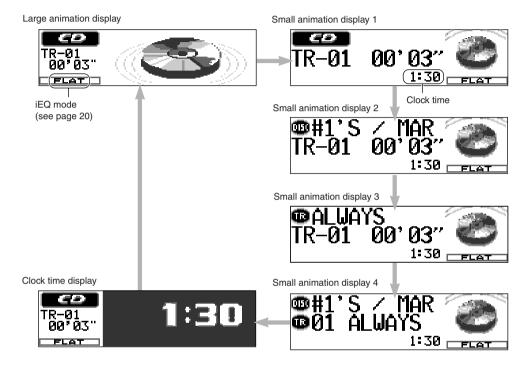


Changing the display pattern

By pressing DISP (D), you can change the information shown on the display.



Each time you press the button, the display patterns change as follows:



Notes:

- When the disc title/performer is shown, the DISC indicator lights up. When the track title is shown, the TR
 indicator lights up.
- If the information cannot be shown at a time, it will scroll on the display.
 Some characters or symbols will not be shown (will be blanked or substituted) on the display.
- If no name or assigned to the audio CD, "NO NAME" will appear. To assign a name to a conventional CD, see page 28.
- If no disc title/performer or no track title is recorded for the CD Text, "NO NAME" will appear.

SOUND ADJUSTMENTS



Adjusting the sound

You can adjust the sound characteristics to your preference.

Select the item you want to adjust.



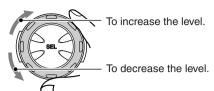
Each time you press the button, the adjustable items change as follows:



Indication	To do:	Range
Fad*1	Adjust the front and rear speaker balance.	R06 (Rear only) I F06 (Front only)
Bal	Adjust the left and right speaker balance.	L06 (Left only) I R06 (Right only)
S. Bass*2	Adjust the bass.	00 (min.) 08 (max.)
Sub Out*3	Adjust the subwoofer output level and cut off frequency level.	00 (min.) I 12 (max.) Low/Mid/High
Vol Adj*4	Adjust and store the input level of each source.	-12 (min.) +12 (max.)

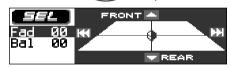
- *1 If you are using a two-speaker system, set the fader level to "00."
- *2 The richness and fullness of the bass sound is clearly maintained regardless of how low you set the volume.
- *3 This takes effect only when a subwoofer is connected.
- *4 By adjusting the input level to match it to the FM sound level, you will not need to adjust the volume level each time you change the source. This adjustment is memorized for each source except FM.

2 Adjust the level.



While adjusting fader and balance —Fad, Bal:

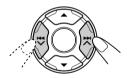
You can make these two adjustments at the same time, by referring to the indication on the display.



- Press ▲ or ▼ to adjust the fader.
- Press ►►I o or I◄◄ to adjust the balance.

While adjusting subwoofer output —Sub Out:

You can also set an appropriate cut off frequency level according to the subwoofer connected:



Press ►►I or I◄◄ to select "Low,"
 "Mid," or "High."

Low: Frequencies higher than 50 Hz are cut off to the subwoofer.

Mid: Frequencies higher than 80 Hz are cut off to the subwoofer.

High: Frequencies higher than 115 Hz are cut off to the subwoofer.



Selecting preset sound modes (iEQ: i-equalizer)

You can select a preset sound mode suitable to the music genre.

 There is a time limit in doing the following procedure. If the setting is canceled before you finish, start from step 1 again.

Press EQ (equalizer).



The last selected sound mode is called up.



Ex.: If you have selected "Flat" previously

2 Select the sound mode you want.



As you turn the control dial, the sound modes change as follows:

To cancel the sound mode, select "Flat" in step 2.

Note:

For details about the preset settings of each sound mode, see page 22.

Storing your own sound adjustments

You can adjust the sound modes to your preference and store your own adjustments in memory (User 1, User 2 and User 3).

- There is a time limit in doing the following procedure. If the setting is canceled before you finish, start from step 1 again.
- Press EQ (equalizer).



2 Select the sound mode you want to adjust.





Ex.: If you have selected "R & B"

3 Enter the sound adjustment mode.



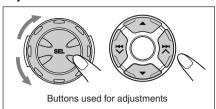
The following sound mode adjustment screen appears on the display.



^{*} Rhythm and Blues



4 Make adjustments as you like, referring to the table "Sound adjustment items."



- Press ►►I or I◄◄ ✓ to select the frequency band—Low, Mid, or High.
- Turn the control dial to select the center frequency for the selected band.
- Press ▲ or ▼ to adjust the level of the selected band.
- Press SEL (select) to enter the Q level (band width) adjustment mode for the selected band.
- Turn the control dial to adjust the Q level for the selected band.
- 6) Repeat step 1) to 5) to adjust the other frequency bands.
- **5** Exit from the sound adjustment mode.



The confirmation message appears—whether you want to store the adjustment.



If you want to cancel the adjustments, press any button other than SEL (select).

6 Select one of the user sound modes (User 1, User 2, User 3).



7 Store the adjustment in the selected user sound mode.





Ex.: When you select "User 1"

Sound adjustment items

	Selectable values			
Band	Low	Mid	High	
Center frequency	50 Hz 80 Hz 120 Hz	700 Hz 1 kHz 2 kHz	8 kHz 12 kHz	
Q (band width)	Q1 (min.) Q4 (max.)	Q1 (min.) Q2 (max.)	(Fixed)	
Level	-06 (min.) +06 (max.)	-06 (min.) +06(max.)	-06 (min.) +06 (max.)	



Activating the level meter

You can show the level meters on the display while playing any source.

This unit is equipped with three level meter patterns.

 There is a time limit in doing the following procedure. If the setting is canceled before you finish, start from step 1 again.

Press EQ (equalizer) twice.



The last selected level meter appears on the display.

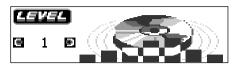
2 Select the level meter pattern you want.



As you turn the control dial, the level meters change as follows:

Level Meter 1:

The audio level meter fluctuates vertically.



Level Meter 2:

The speaker on the display vibrates as input audio level increases



Level Meter 3:

The left and right audio level meters appear.

 If the small animation display is selected, only one audio level meter can be shown.



The list below shows the preset value settings for each sound mode.

Sound			F	Preset value	es			
modes	Low		Mid			High		
modes	C.Freq.	Q (Width)	Level	C.Freq.	Q (Width)	Level	C.Freq.	Level
Flat	50 Hz	Q1	+00	700 Hz	Q1	+00	8 kHz	+00
Hard Rock	80 Hz	Q2	+03	700 Hz	Q1	+00	8 kHz	+02
R&B	80 Hz	Q3	+03	2 kHz	Q2	+01	12 kHz	+03
Pop	120 Hz	Q1	+02	2 kHz	Q2	+01	12 kHz	+02
Jazz	80 Hz	Q1	+03	1 kHz	Q1	+01	8 kHz	+03
Dance Music	50 Hz	Q2	+04	700 Hz	Q1	-02	8 kHz	+01
Country	50 Hz	Q4	+02	700 Hz	Q1	+00	12 kHz	+02
Reggae	80 Hz	Q1	+03	2 kHz	Q2	+02	12 kHz	+02
Classic	120 Hz	Q1	+03	1 kHz	Q1	+00	8 kHz	+02
User 1	50 Hz	Q1	+00	700 Hz	Q1	+00	8 kHz	+00
User 2	50 Hz	Q1	+00	700 Hz	Q1	+00	8 kHz	+00
User 3	50 Hz	Q1	+00	700 Hz	Q1	+00	8 kHz	+00

OTHER MAIN FUNCTIONS

🌣 o:oo 🌣

Changing the general settings (PSM)

You can change the items listed on the next page by using the PSM (Preferred Setting Mode) control.

 The PSM items are grouped into five categories—"Disp (display)," "Clock," "Tuner," "Color," and "Audio."

Basic Procedure

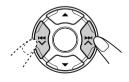
Press and hold SEL (select) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display. (See page 24.)



2 Press ▲ (up) or ▼ (down) repeatedly until your desired PSM category appears on the left side of the display.



3 Select the PSM item you want to adjust.



4 Adjust the PSM item selected.



- 5 Repeat steps 2 to 4 to adjust the other PSM items if necessary.
- **6** Finish the setting.



To set clock—Clock Hr. Clock Min

You can set the clock using the PSM control.

- 1 Press and hold SEL (select) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display.
- 2 Press ▲ or ▼ repeatedly until "Clock" is selected as the PSM category (it is shown on the left side of the display).
- 3 Press ►►I or I◄◄ ➤ to select "Clock Hr (hour)."
- 4 Turn the control dial to adjust the hour.
- 5 Press ►►I or I◄◄ to select "Clock Min (minute)."
- **6** Turn the control dial to adjust the minute.
- 7 Press SEL (select) to finish the setting.



Preferred Setting Mode (PSM) items

The PSM items are grouped into five categories—"Disp (display)," "Clock," "Tuner," "Color," and "Audio." To select a desired item, first select the category where the desired item is listed.

		I	ndications	Selectal	ble values	Factory-preset settings	See page
	Мс	ovieDemo	Movie demo		↔ Off Time ←	Interval	9, 25
	SF	RC Anime	Source animation	On	Off	On	25
	Sc	roll	Scroll mode	Once	↔ Auto Off ←	Once	25
Jisp (display)	Dii	mmer	Dimmer mode	, tate	↔ Off On ←	Auto	25
Jisp	Co	ntrast	Contrast	1		5	25
_	LC	С Туре	Display type	♠	→ Negative Auto ←	Positive	25
	Fo	nt Type	Font type	1	2	1	25
Clock	Cle	ock Hr	Hour adjustment	1 —12		1 (1:00)	23
ဗိ	Cle	ock Min	Minute adjustment	00 —59		00 (1:00)	23
Tuner	IF	Filter	Intermediate frequency filter	Auto	Wide	Auto	25
	Мс	ode	Color mode	Source	User	Source	26
		Source*1	(Selected color mode)	See page	26 for details	All Source	26
Ļ		All Sour	ce*2 (Selected source)	See page	26 for details	Every	26
Color		User*3	User color Selection	Day	Night	Day	27
0		Red*3	Red	0 — +11		Day: +7/Night:+5	27
		Green*3	Green	0 — +11		Day: +7/Night:+5	27
		Blue*3	Blue	0 — +11		Day: +7/Night:+5	27
	Ве	ер	Key-touch tone	On	Off	On	25
Audio	Ex	t Input*4	External component	Changer	Line In	Changer	25
Au	Те	lephone	Telephone Muting	A	→ Muting 1 ting 2 ←	Off	25

^{*1} Displayed only when "Mode" is set to "Source."

^{*2} What appears actually here—source name—varies according to the "Source" setting.

^{*3} Displayed only when "Mode" is set to "User."

^{*4} Displayed only when one of the following sources is selected – FM, AM and CD.



To set the movie demo—MovieDemo

When shipped from the factory, the movie demo has been activated ("Interval" is selected).

• Interval: If no operatoin is done for about 20

seconds, the movie demo and playback source indication alternately appears on the display.

All Time: If no operation is done for about 20

seconds, the movie demo automatically starts.

Off: Cancels the movie demo.

To set the source animation on the display —SRC Anime

When changing the source, the display shows the source animation. If you do not want this animation you can turn it off.

 On: The source animation appears just after you change the source.

Off: Cancels the source animation.

To select the scroll mode—Scroll

You can scroll the disc information if it cannot be displayed at a time.

Once: Scrolls only once.Auto: Repeats the scroll

(in 5-second intervals).

Off: Cancels Auto Scroll.

To select the dimmer mode—Dimmer

When you turn on the car head lights, the display automatically dims (Auto Dimmer). When shipped from the factory, Auto Dimmer

mode is activated.

• Auto: Activates Auto Dimmer.

• Off: Cancels Auto Dimmer.

On: Always dims the display.

Note:

Auto Dimmer equipped for this unit may not work correctly on some vehicles, particularly on those having a control dial for dimming.

In this case, set the dimmer mode to "On" or "Off."

To adjust the display contrast level—Contrast

You can adjust the display contrast level among 1 (dark) to 10 (bright).

To select the display illumination pattern —LCD Type

You can select the display illumination patterns according to your preference.

according to your preference.
 Auto: Positive pattern will be selected.

during the day time (while the headlights are turned off); on the other hand, negative pattern will be used during the night time (while the headlights are turned on.)

Positive: Positive (normal) pattern of the display.

• Negative: Negative pattern of the display.

To select the font on the display—Font Type

You can change the font types used on the display. Select either "1" or "2" according to your preference.

To change the FM tuner selectivity —IF Filter

In some areas, adjacent stations may interfere with each other. If this interference occurs, noise may be heard.

• Auto: When this type of interference occurs,

this unit automatically increases the tuner selectivity so that interference noise will be reduced. (But the stereo

effect will also be lost.)

Wide: Subject to the interference from

adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect

will not be lost.

To turn on/off the key-touch tone—Beep

You can deactivate the key-touch tone if you do not want it to beep each time you press a button.

On: Activates the key-touch tone.
 Off: Deactivates the key-touch tone

• Off: Deactivates the key-touch tone.

To select the external component to use —Ext Input

You can connect the external component to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adaptor KS-U57 (not supplied).

To use the external component as the playback source through this unit, you need to select which component—CD changer or external component—to use.

• Changer: To use the CD changer.

• Line In: To use the external component other

than CD changer.

Note:

For connecting the Line Input Adaptor KS-U57 and the external component, refer to the Installation/Connection Manual (separate volume).

To select the telephone muting—Telephone

This mode is used to cellular phone system is connected. Depending on the phone system used, select either "Muting 1" or "Muting 2," whichever mutes the sounds from this unit. When shipped from the factory, this mode is deactivated.

 Muting 1: Select this if this setting can mute the sounds.

Muting 2: Select this if this setting can

mute the sounds.

Off: Cancels the telephone muting.

Changing the display color

You can set the display color using the PSM control. By selecting "Source" as the "Mode" (color mode) setting, you can select your favorite color for each source (or for all sources).

Note:

When selecting "User" as the "Mode" setting, you can adjust and store your own colors as you like. See page 27.

<u>Setting the desired color for each</u> source—Source

Once you have set the color for each source (or for all sources), the display illuminates in the selected color when the source is selected.

- Press and hold SEL (select) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display.

 (See page 24.)
- Press ▲ (up) or ▼
 (down) repeatedly until
 "Color" appears as the
 PSM category on the left
 side of the display.
- 3 Select "Mode."



Currently selected setting for "Mode"

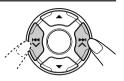
4 Select "Source" as the "Mode" (color mode) setting.

As you turn the control dial, the "Mode" settings change as follows:





5 Enter the source selecting mode.





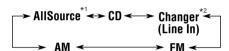
Currently selected setting for "Source"

6 Select the source that you want to set the display color for.

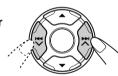
As you turn the control dial, the source names

change as follows:





- *1 When you select "AllSource," you can use the same color for all sources.
- *2 Selected only when these components are connected.
- 7 Enter the color selecting mode.



8 Select the display color.

As you turn the control dial, the colors change as follows:



Every*1
Aqua
sky
Sea
Leaves
Grass
Rose
Cherry
Orange
Honey
Violet
Grape
Snow
User*2
(back to the beginning)

- *1 When you select "Every," the color changes every two seconds (changing to every color listed above except "User")
- *2 When you select "User," one of the original colors—"Day" or "Night" can be selected depending on the "User" setting.



9 Repeat steps 5 to 8 to select the color for each source (except when selecting "AllSource" in step 6.)

10 Finish the setting.



Selecting or adjusting your own color —User

You can adjust and store your own colors—"Day" and "Night," and select one of them as the display color for any desired source.

 Day: Can be used as your user color during the day time (while the headlights are turned off).

 Night: Can be used as your user color during the night time (while the headlights are turned on.)

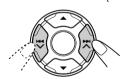
Press and hold SEL (select) for more than 2 seconds so that one of the PSM items appears on the display. (See page 24.)



Press ▲ (up) or ▼ (down) repeatedly until "Color" appears as the PSM category on the left side of the display.



3 Select "Mode."

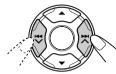


4 Select "User" as the "Mode" (color mode) setting.





5 Select "User".





6 Select either "Day" or "Night" as your user color.



As you turn the control dial, the user color alternates between "Day" and "Night."

- If you want to select the user color, but do not need to adjust the color, go to step 9 to finish the setting.
- If you want to adjust the user color, go to the next step.
- **7** Adjust the user color.
 - Press ►►I ∧ or I◄◄ ∨ to select one of three primary colors— "Red" "Green," and "Blue."



2) Turn the control dial to adjust the selected primary color.

You can adjust within the range of 0 to

- 3) Repeat steps 1) and 2) to adjust the other primary colors.
- Repeat steps 6 and 7 to adjust the other user color—"Day" or "Night".
- **9** Finish the setting.



Note:

To use the color adjusted in this procedure, select "User" in the step 8 ("Select the display color") of "Setting" the desired color for each source—Source." (See page 26.)

Assigning names to the sources

You can assign names to discs (both in this unit and in the CD changer), station frequencies and the external component.

After assigning a name, it will appear on the display when you select the source.

Sources	Maximum number of characters
CDs*	up to 32 characters (up to 40 discs)
Station frequencies	up to 10 characters (up to 30 station frequencies including both FM and AM.)
External component	up to 8 characters

^{*} You cannot assign a name to a CD Text.

Select a source you want to assign a name to.



When you select a source, the power automatically comes on.

Press and hold SEL (select) for more than 2 seconds while pressing DISP (D).

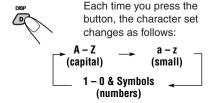






Ex.: When you select CD as the source

3 Select the character set you want while the first character position is flashing.



4 Select a character.



 About the available characters, see page 37.

Move the cursor to the next (or previous) character position.



- 6 Repeat steps 3 to 5 until you finish entering the name.
- 7 Finish the procedure while the last selected character is flashing.



To erase the entered characters

Insert spaces using the same procedure described above. (About the available characters, see page 37.)

Notes:

- When you try to assign a name to the 41st disc, you
 cannot enter the text entry mode (and will hear a
 beep sound if "Beep" has been set to "On": see
 page 25). In this case, delete unwanted names
 before assignment.
- When the CD changer is connected, you can assign names to discs in the CD changer. These names can also be shown on the display if you insert the discs in this unit.



Detaching the control panel

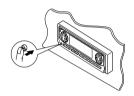
You can detach the control panel when leaving the car.

When detaching or attaching the control panel, be careful not to damage the connectors on the back of the control panel and on the panel holder.

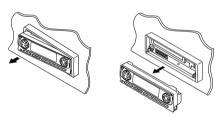
Detaching the control panel

Before detaching the control panel, be sure to turn off the power.

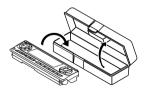
1 Unlock the control panel.



2 Pull the control panel out of the unit.

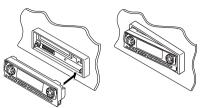


3 Put the detached control panel into the provided case.



Attaching the control panel

Insert the right side of the control panel into the groove on the panel holder.



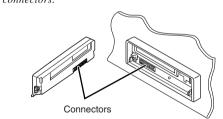
2 Press the left side of the control panel to fix it to the panel holder.



Note on cleaning the connectors:

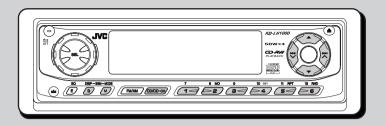
If you frequently detach the control panel, the connectors will deteriorate.

To minimize this possibility, periodically wipe the connectors with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connectors.





CD CHANGER OPERATIONS



We recommend that you use one of the CH-X series with your unit.

If you have another JVC CD automatic changer, consult your JVC car audio dealer for connections.

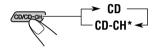
 For example, if your JVC CD automatic changer is one of the KD-MK series, you need a cord (KS-U15K) for connecting it to this unit.

Before operating your CD automatic changer:

- Refer also to the Instructions supplied with your CD changer.
- If no discs are in the magazine of the CD changer or the discs are inserted upside down, "No Disc" will flash on the display. If this happens, remove the magazine and set the discs correctly.
- If "Reset 1" "Reset 8" flashes on the display, something is wrong with the connection between this unit and the CD changer. If this happens, check the connection and make sure the cords are connected firmly. Then, press the reset button of the CD changer.

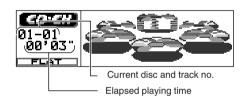
Playing CDs

Select the CD automatic changer (CD-CH).



* If you have changed the "Ext Input" setting to "Line In" (see page 25), you cannot select the CD changer.

Playback starts from the first track of the first disc. All tracks of all discs are played back.



Note on One-Touch Operation:

When you press CD/CD-CH, the power automatically turns on. You do not have to press **\Omega_I** ATT to turn on the power.

To change the information shown on the display

Press DISP (D) repeatly. For details, see "Changing the display pattern" on page 18.

Note:

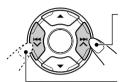
If you change the source or turn off the unit, CD play also stops.

Next time you select "CD-CH" as the source, CD play starts from where playback has been stopped previously.



Locating a track or a particular Selecting a disc portion on a CD

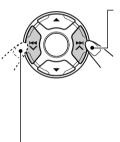
To fast-forward or reverse the track



Press and hold ▶►I . while playing a disc, to fast-forward the track.

Press and hold I◀◀ ▼, while playing a disc, to reverse the track.

To go to the next track or the previous tracks

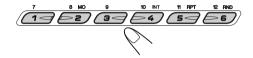


Press ►►I briefly, while playing a disc, to go ahead to the beginning of the next track. Each time you press the button consecutively, the beginning of the next tracks is located and played back.

Press ◄ ✓ briefly, while playing a disc, to go back to the beginning of the current track. Each time you press the button consecutively, the beginning of the previous tracks is located and played back.

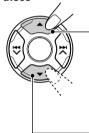
To go to a particular disc directly

Press the number button corresponding to the disc number to start its playback (while the CD changer is playing).



- To select a disc number from 1 − 6: Press 1 (7) - 6 (12) briefly.
- To select a disc number from 7 12: Press and hold 1 (7) - 6 (12) for more than 1 second.

To go to the next discs or the previous discs



Press ▲ (up), while playing a disc, to go to the next disc. Each time you press the button consecutively. the first track of the next disc is located and played back.

Press ▼ (down) while playing a disc, to go back to the previous disc. Each time you press the button consecutively, the first track of the previous disc is located and played back.

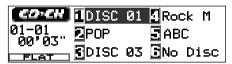


To select a disc using the disc lists

If you forget what discs are loaded in the CD changer, you can show the disc title list and select a disc on the list shown on the display.

- The display can show only six disc names at a time.
- While playing a CD, press and hold ▲ (up) or ▼ (down) until a disc name list appears on the display.





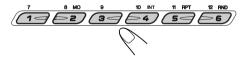
Note:

If a disc an assigned disc name, it will be shown on the display. However, if the disc has not been played before, its disc number will appear.

2 Press ▲ or ▼ to show the other disc name list, if necessary.



3 Select the number (1 – 6) for the disc you want to play.



Selecting CD playback modes

To play back tracks at random (Random Play)

You can play back the tracks at random.



1 Press MODE (M) to enter the functions mode while playing a disc.





2 Press RND (random), while "Mode" is still on the display, so that the RND indicator is highlighted on the display. Each time you press RND, the random play mode changes as follows:





RANDOM indicator RND indicator (See the following table.)

Ex.: When you select "Random 1."

Mode	RND Indicator	Plays at random	
Random	Highlighted	All tracks of the current	
1		disc, then the tracks of	
		the next disc and so on.	
Random	Flashes	All tracks of all discs	
2		inserted in the magazine.	

When Random Play is turned on, the RANDOM indicator lights up or flashes on the display.



To play back tracks repeatedly (Repeat Play)

You can play back the current track or the tracks on the current disc repeatedly.



 Press MODE (M) to enter the functions mode while playing a disc.

"Mode" appears on the display.



2 Press RPT (repeat), while "Mode" is still on the display, so that the RPT indicator is highlighted on the display.

Each time you press RPT, the repeat play mode changes as follows:





REPEAT indicator

RPT indicator (See the following table.)

Ex.: When you select "Repeat 1."

Mode	RPT Indicator	Plays repeatedly
Repeat 1	Highlighted	The current track (or specified track).
Repeat 2	Flashes	All tracks of the current disc (or specified disc).

When Repeat Play is turned on, the REPEAT indicator lights up or flashes on the display.

To play back only intros (Intro Scan)

You can play back the first 15 seconds of each track sequentially.



 Press MODE (M) to enter the functions mode while playing a disc.

"Mode" appears on the display.



2 Press INT (intro), while "Mode" is still on the display, so that the INT indicator is highlighted on the display.

Each time you press INT, the intro scan mode changes as follows:





INTRO indicator

INT indicator (See the following table.)

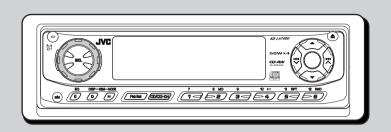
Ex.: When you select "Intro 1."

Mode	INT Indicator	Plays the beginnings
Intro 1	Highlighted	Of all tracks on all inserted discs.
Intro 2	Flashes	Of the first track on each inserted disc.

When Intro Scan is turned on, the INTRO indicator lights up or flashes on the display.



EXTERNAL COMPONENT OPERATIONS

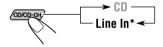


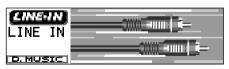
Playing an external component

You can connect the external component to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adaptor KS-U57 (not supplied).

Preparations:

- For connecting the Line Input Adaptor KS-U57 and the external component, refer to the Installation/ Connection Manual (separate volume).
- Before operating the external component using the following procedure, select the external input correctly. (See "To select the external component to use—Ext Input" on page 25.)
- 1 Select the external component (Line In).





- * If "Line In" does not appear on the display, see page 25 and select the external input ("Line In").
- * Displayed only when one of the following sources is selected—FM, AM and CD.

Note on One-Touch Operation:

When you press CD/CD-CH, the power automatically comes on. You do not have to press (b) | ATT to turn on the power.

- 2 Turn on the connected component and start playing the source.
- **3** Adjust the volume.



4 Adjust the sound as you want. (See pages 19 – 22.)

TROUBLESHOOTING



What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

	Symptoms	Causes	Remedies
	Sound is sometimes interrupted.	You are driving on rough roads.	Stop playback while driving on rough roads.
		Disc is scratched.	Change the disc.
		Connections are incorrect.	Check the cords and connections.
	Sound cannot be heard from the speakers.	The volume level is set to the minimum level.	Adjust it to the optimum level.
		Connections are incorrect.	Check the cords and connections.
	CD cannot be played back.	Disc is inserted upside down.	Insert the disc correctly.
General Playback	CD-R/CD-RW cannot be played back. Tracks on the CD-R/CD-RW cannot be skipped. Tracks on the CD-R/CD-RW cannot be skipped.	CD-R/CD-RW is not finalized.	Insert a finalized CD-R/CD-RW. Finalize the CD-R/CD-RW with the component which you used for recording.(See page 36.)
9	"No Disc" flashes on the display.	No disc in the loading slot.	Insert a disc into the loading slot.
	uispiay .	Disc is inserted incorrectly.	Insert the disc correctly.
	Disc cannot be ejected.	Disc is locked.	Unlock the disc (See page 17.)
	This unit does not work at all.	The built-in microcomputer may have functioned incorrectly due to noise, etc.	Press the reset button on the panel holder using a ball-point pen after detaching the control panel. (The clock setting and preset stations stored in memory are erased.) (See page 2.)
	"Panel Connect Error" appears on the display.	The control panel is not attach correctly and frimly.	Remove the control panel, wipe the connectors, then attach it again. (See page 29.)
FM/AM	SSM (Strong-station Sequential Memory) automatic preset does not work.	Signals are too weak.	Store stations manually.
ш	Static noise while listening to the radio.	The antenna is not connected firmly.	Connect the antenna firmly.
jer	"No Disc" flashes on the display .	No disc in the magazine.	Insert a disc.
CD Changer	"Reset 8" flashes on the display .	This unit is not connected to a CD changer correctly.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
	"Reset 1" – "Reset 7" flashes on the display.		Press the reset button of the CD changer.



MAINTENANCE

Handling CDs

This unit has been designed to reproduce CDs. CD-Rs, CD-RWs and CD Text.

· This unit is not compatible with MP3 discs.

How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out. holding it by the edges.



Center holder

· Always hold the disc by

the edges. Do not touch its recording surface.

When storing a disc into its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

· Make sure to store discs into the cases after use.

To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly. If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc. To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.



About mistracking:

Mistracking may result from driving on extremely rough roads. This does not damage the unit and the disc, but will be annoying.

We recommend that you stop disc playback while driving on such rough roads.

Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- · If it becomes very humid inside the car. Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

When playing a CD-R or CD-RW

You can play back your original CD-Rs or CD-RWs recorded in audio CD format. However, they may not be played back depending on their characteristics or recording conditions.

- User-edited CD-Rs (Recordable) and CD-RWs (Rewritable) can be played back only if they are already "finalized."
- Before playing back CD-Rs or CD-RWs, read their instructions or cautions carefully.
- Some CD-Rs or CD-RWs may not be played back on this unit because of their disc characteristics, damage or stain on them, or if the player's lens is dirty.
- CD-Rs or CD-RWs are susceptible to high temperatures or high humidity; so do not leave them inside your car.
- CD-RWs may require a longer readout time. (This is caused by the fact that the reflectance of CD-RWs is lower than for regular CDs.)

CAUTIONS:

- Do not insert 8 cm discs (single CDs) into the loading slot. (Such discs cannot be ejected.)
- Do not insert any disc of unusual shape—like a heart or flower; otherwise, it will cause a malfunction.
- Do not expose discs to direct sunlight or any heat source or place them in a place subject to high temperature and humidity. Do not leave them in a car.
- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzine, etc.) to clean discs.

SPECIFICATIONS

AUDIO AMPLIFIER SECTION

Maximum Power Output:

Front: 50 W per channel Rear: 50 W per channel Continuous Power Output (RMS):

Front: 19 W per channel into 4 Ω , 40 Hz

to 20 000 Hz at no more than

Rear: 19 W per channel into 4 Ω , 40 Hz

to 20 000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion

Load Impedance: 4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)

Equalizer Control Range:

Low: ±06 (50 Hz, 80 Hz, 120 Hz)
Mid: ±06 (700 Hz, 1 kHz, 2 kHz)
High: ±06 (8 kHz, 12 kHz)
Frequency Response: 40 Hz to 20 000 Hz

Signal-to-Noise Ratio: 70 dB

Line-Out Level/Impedance: 2.0 V/20 $k\Omega$ load

Output Impedance: 1 k Ω

TUNER SECTION

Frequency Range:

FM: 87.5 MHz to 108.0 MHz AM: 531 kHz to 1 602 kHz

[FM Tuner]

Usable Sensitivity: 11.3 dBf (1.0 μ V/75 Ω) 50 dB Quieting Sensitivity: 16.3 dBf (1.8 μ V/75 Ω) Alternate Channel Selectivity (400 kHz): 65 dB Frequency Response: 40 Hz to 15 000 Hz

Stereo Separation: 35 dB Capture Ratio: 1.5 dB

[AM Tuner] Sensitivity: 20 μV Selectivity: 35 dB

CD PLAYER SECTION

Type: Compact disc player

Signal Detection System: Non-contact optical

pickup (semiconductor laser)

Number of channels: 2 channels (stereo)

Frequency Response: 5 Hz to 20 000 Hz

Dynamic Range: 96 dB Signal-to-Noise Ratio: 98 dB

Wow and Flutter: Less than measurable limit

GENERAL

Power Requirement:

Operating Voltage: DC 14.4 V

(11 V to 16 V allowance)

Grounding System: Negative ground

Allowable Operating Temperature: 0°C to +40°C

Dimensions (W \times H \times D):

Installation Size: 182 mm \times 52 mm \times 150 mm Panel Size: 188 mm \times 58 mm \times 14 mm Mass: 1.4 kg (excluding accessories)

Design and specifications subject to change without notice.

Available characters

You can use the following characters to assign names to CDs, radio stations, and external components (see page 28).

Capital letters

Capital letters								
Α	В	О	D	П				
F	G	Η	ı	J				
K	L	М	Ν	0				
Р	Q	R	S	Т				
U	٧	W	Х	Υ				
Z	space							

Small letters

Official lotters								
а	b	С	d	Φ				
f	g	h	i	j				
k	1	m	n	0				
р	q	r	s	t				
u	٧	W	х	у				
z	space							

Numbers and symbols

0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
!	"	#	¤	%
&	,	()	*
+	,	-		/
	;	٧	=	>
?	@	_	`	space

Having TROUBLE with operation? Please reset your unit

Refer to page 2

KD-LH1000

راديو مع مشفّل اسطوانات مدمجة CD

KD-LH1000













هذا الجهاز مزوّد بوظيفة استعراض لشاشة العرض. لالغاء وظيفة الاستعراض، انظر صفحة ٩.

لعمليات التركيب والتوصيلات، يرجى مراجعة كتيب التعليمات المنفصل.

دليل التعليمات





LVT0856-002A

0302MNMMDWJEIN EN, CH, TH, AR

ENGLISH

This unit is designed to operate on 12 V DC, NEGATIVE ground electrical systems.

INSTALLATION (IN-DASH MOUNTING)

• The following illustration shows a typical installation. However, you should make adjustments corresponding to your specific car. If you have any questions or require information regarding installation kits, consult your JVC car audio dealer or a company supplying kits.

• 本機僅可使用直流 12V、負極接地的電源系 • ชุดประกอบชุดนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อใช้งานกับระบบกระ

安裝(裝設、 固定在儀表板內)

• 下面的圖解表示了典型的安裝程序。然而, 您應當做些適當的調整,以便適應您自己的 汽車。如果您有問題,或需要有關配套元件 的資料,請向 JVC 汽車音響分銷商或配套元 件供應公司詢問。

แสไฟฟ้าสายดินขั้วลบกระแสตรง 12 โวลท์

การติดตั้ง (การประกอบแผงหน้าปั ทมเขา)

• ภาพตัวอยางต่อไปนี้แสดงถึงการติดตั้งแบบทั่วไป อยางไรก็ตาม คุณควรปรับแต่งให้เหมาะสมกับรถของคุณเอง หากคุณมีปั ญหาหรือต้องการข้อมูลเกี่ยวกับชุดติดตั้ง กรุณาปรึกษากั บผู้ขายเครื่องเสียงรถยนต์ JVC ของท่านหรือบริษั ทที่จำหน่ายชุดติดตั้งนี้

کهربائیٰ مباشر ّ ÖC، ۱۲ فولت، انظم كهربائية تأريض سالب.

تركيب الجهاز (داخل ـ تابلو

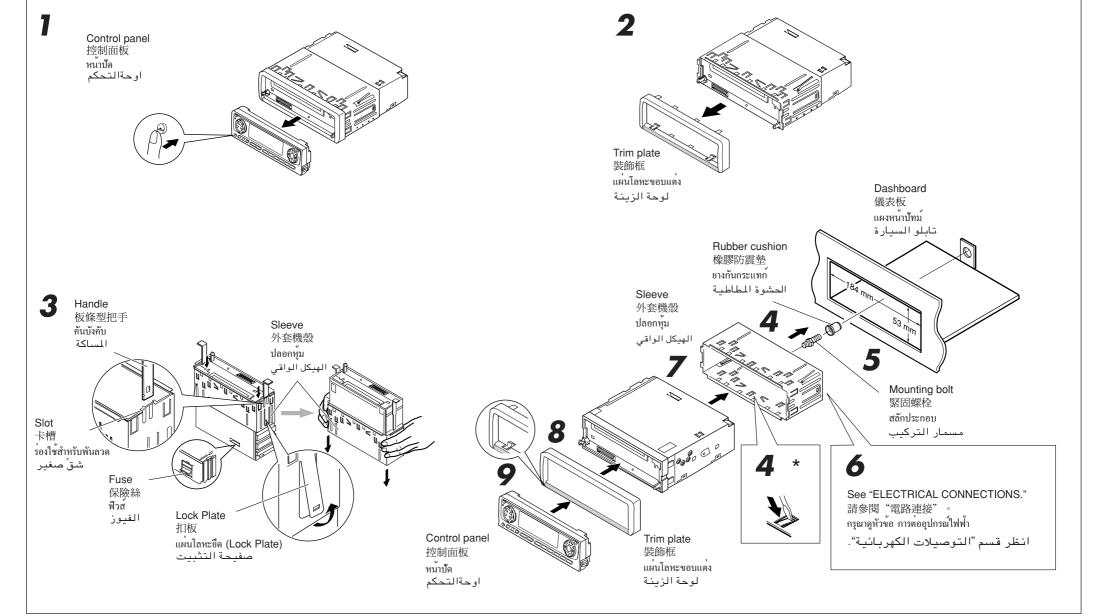
الرسم التوضيحي التالي طريقة التركيب المثالية. مع ذلك، يجب عليك عمل تعديلات تطابق نوع السيارة التي تمتلكها. اذا كان هناك استفسارات او حاجة لمعلومات ص ادوات التركيب، يرجى استشار موزع الاجهزة الصوتية للسيارات ماركة JVC او الشركة الموزعة لهذة الادوات.

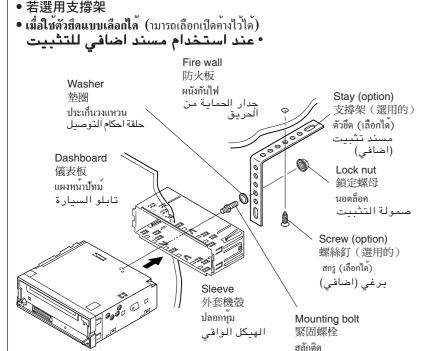
- **1** Before mounting: Press (Control Panel Release button) to detach the control panel if already attached.
 - * When shipped from the factory, the control panel is packed in the hard case.
- Remove the trim plate.
- 3 Remove the sleeve after disengaging the sleeve
 - ① Stand the unit.
 - Note: When you stand the unit, be careful not to damage the fuse on the rear.
 - 2 Insert the 2 handles between the unit and the sleeve, as illustrated, to disengage the sleeve locks.
 - 3 Remove the sleeve.
 - Note: Be sure to keep the handles for future use after installing the unit.
- 4 Install the sleeve into the dashboard.
 - After the sleeve is correctly installed into the dashboard, bend the appropriate tabs to hold the sleeve firmly in place, as illustrated.
- **5** Fix the mounting bolt to the rear of the unit's body and place the rubber cushion over the end of the bolt.
- **6** Do the required electrical connections.
- Slide the unit into the sleeve until it is locked. 8 Attach the trim plate.
- Note: Ensure the recessed part is at the bottom.
- If not, the control panel will not open completely. **9** Attach the control panel.

- 1 裝設之前:如果控制面板已經裝上,按下 ▲ (控制面板解脫按鈕),拆脫控制面板
 - *當控制面板從工廠裝運時,它是包裝在硬盒 中的。
- **2** 取下裝飾框。
- 3 解開扣板,取下本機的外套機殼。
 - ① 將本機豎起。
 - 注意:您豎起本機時,小心不要損壞底部的保險 絲。
 - ② 按圖所示,在本機和外套機殼之間插入兩片 板條型的把手,解開外套機殼扣板
 - ③ 取下外套機殼。
 - 注意:安裝本機後,務必保存好兩片把手,以備 將來使用。
- 4 將外套機殼裝入儀表板內。
 - 在外套機殼準確地裝入儀表板之後,按圖所 示,彎曲機殼的突舌,把外套機牢固在儀表
- **5** 將緊固螺栓旋緊在本機機體上,並將橡膠防震 墊套在緊固螺栓的尾部
- 6 進行所需的電路連接。
- 7 將本機滑入外套機殼,直到扣板鎖住為止。
- **8** 裝上裝飾框。
 - 注意:請確保凹進去的部分是在底部。如果不在底 8 ตอแผนโลหะขอบแดง 部,控制面板將不會完全打開。
- 9 裝上控制面板。

- 1 ก่อนประกอบ กดปุ่ม 🔼 (ปลดแผงควบคุม) เพื่อออกจากแผงควบคุม
 - * เมื่อผลิตภัณฑ์ถูกส่งออกมาจากโรงงาน แผงหน้าปัดจะ บรรจุไว้ในลังแข็ง
- 2 ถอดแผ่นโลหะขอบแต่งออก
- 3 ถอดปลอกหุ้มออกหลังจากปลดที่ลี่อคปลอกหุ้มออกแล้ว
 - จับชุดประกอบตั้งขึ้น
 - หมายเหตุ: เมื่อคุณตั้งชุดประกอบขึ้น ระวั งอยาทำให้ฟิวส์บริเวณส่วนท้ายเสียหาย
 - ใส่คันบังคับ 2 อันระหวางชุดประกอบกับปลอกหุ้ม (ดังภาพ) เพื่อปลดที่ล็อคปลอกหุ้มออกจากกัน
- 3 ปลดปลอกหุ้มออก
 - หมายเหตุ: ระมัดระวังให้คันบังคั บสามารถใช้งานได้ต่อไปหลังจากติดตั้งชุดประกอบแล้ว
- 4 ติดตั้งปลอกหุ้มลงในแผงหน้าปัทม์
- * หลังจากติดตั้งปลอกหุ้มลงในแผงหน้าป้ทม์อย่างถูกต้องแล้ว ดัดร่องให้โค้งพอดีที่ปลอกหุ้มจะถูกยึดไว้อย่างแน่นหนา (ดังภาพ)
- 5 ติดสลักประกอบบริเวณด้านหลังโครงของชุดประกอบและ วางยางกันกระแทกไว้บนส่วนปลายของสลัก
- 6 ต่อสายไฟตามที่กำหนดไว้ทั้งหมด
- 7 เลื่อนชุดประกอบลงในปลอกหุ้มจนเข้ากันได้พอดี
- - หมายเหตุ: เวลาใส่ต้องแน่ใจว่า ตัวลีอกอยู่ทางด้านล่าง มิฉะนั้นแล้ว จะเปิดแผงควบคุมออกไม่ได้ทั้งหมด
- **9** ต่อเข้ากับแผงควบคุม

- أ قبل التركيب: اضغط الزر كال (زر تحرير لوحة التحكم) لقصل لوحة التحكم اذا كانت موصولة سابقا.
- عند الشحن من المصنع، تموضع لوحة التحكم داخل
 - انزع لوحة الزينة.
- انزع الهيكل الواقى بعد فصل مثبتات الهبكل
 - **ملاحظة:** عند توقيف الجهاز ، تأكد من عدم تخ
- او اتلاف الفيور الموجود في الجهة الخلف
- ادخل المساكتين بين الجهاز والهيكل الواقي، كما هو مبين في الشكل، لفصل مثبتات الهيكل
- **ملاحظة:** يرجى المحافظة على المساكات من اجل الاستعمال لاحقا بعد تركيب الجهاز. کب الهیکل الواقی داخل تابلو السیارة.
- يس مورهي حليا داخل تابلو السيارة بشكل متاب لتثبيت الألسة بشكل مناسب لتثبيت الهيكل الواقي بشكل محكم في المكان الصحيح، كما هو مبين في الشكل.
- ثبّت مسمار التركيب بالجهة الخلفية من هيكل الجهاز و بعد ذلك ضع الحشوة المطاطية فوق نهاية المسمار .
- - **ملاحظة:** تأكد من وجود القسم المجوّف في الاسفل.
 - **9** ركّب لوحة التحكم.





• When installing the unit without using the sleeve

• 若不使用外套機殼安裝本機

• เมื่อติดตั้งชุดประกอบโดยใมใช้ปลอกหุ้ม • عندما تركب الجهاز بدون استخدام الهيكل الواقى

In a Toyota for example, first remove the car radio and install the unit in its place. 以豐田牌(TOYOTA)汽車為例:首先取出汽車收音機,然後將本機裝入其空出的位置。 ตัวอยางเช่น ในรถยนต์โตโยตา ให้ถอดวิทยุติครถยนต์ออกก่อนและติคตั้งชุดประกอบนี้เข้าไปแทน

على سبيل المثال، في سيارات نوع تويوتًا، انزع راديو السيارة أولا بعد ذلك ركّب الجهاز في مكانه

Flat type screws (M5 x 6 mm)* * Not included with this unit. 平頭螺絲釘 (M5 x 6 mm)* * 不包括在本機中 กรูหัวเรียบ (M5 x 6 มิลลิเมตร)* * ไม่รวมกับชุดประกอบนี้ براغي مستوية القاعدة (X M5 ملم)* Bracket* 托座* แทนรองรับ Pocket كتفية التثبيت Bracket' กะเปาะ 托座* แทนรองรับ ็ كتفية التثبيت*

Note: When installing the unit on the mounting bracket, make sure to use the 6 mm-long screws. If longer screws are used, they could damage the unit.

注意:把本機安裝在托座上時,務必使用 6mm 長的螺絲釘。如使用過長的螺絲釘,會損壞本機 หมายเหตุ : เมื่อติดตั้งชุดประกอบลงในแทนรองรับไว้ ให้ใช้สกรูยาวขนาด 6 มิลลิเมตร ถ้าใช้สกรูยาวกว่านี้อาจทำให้ชุดประกอบเสียหายได้ ملاحظة: عند تركيب الجهاز على كتفية التثبيت، تأكد من استخدم براغي طُول ٦ ملم. في حالة استخدام براغي اطول من ٦ ملم، فان ذلك يمكن ان يسبب تلف أو ضرر الجهاز.

Removing the unit

section.

• When using the optional stay

- 1 Remove the control panel.
- **2** Remove the trim plate.
- $m{3}$ Insert the 2 handles into the slots, as shown. $m{3}$ 按圖所示,將兩片板條型把手插入卡槽,然 Then, while gently pulling the handles away from each other, slide out the unit. (Be sure to keep the handles after installing it.)

拆卸本機

- Before removing the unit, release the rear 在拆卸本機前,應將本機後部的固定和連接部分 鬆開。
 - 1 拆下控制面板
 - **2** 取下裝飾框。

سمار التركيب

後輕穩地從兩側向外拉兩片把手,本機隨之

(安裝本機後,務必保存好兩片把手)

การถอดชุดประกอบ

- ก่อนจะถอดชุดประกอบ ให้ปลดหน้าตัดส่วนท้ายก่อน
- 1 ถอดหน้าปัด
- 2 ถอดแผ่นโลหะขอบแต่ง
- $oldsymbol{3}$ ใส่คันบังคับ 2 อันลงในร่องสำหรับใช้พันลวด ดังภาพ จากนั ้นให้เลื่อนชุดประกอบออก ในขณะที่ค่อย ๆ ดึงคันบังคับทั้งสองอั

(ดูให้คีวาคันบังคับทั้งสองอันอยู่ในตำแหน่งที่เหมาะสมหลังจากติดตั้งแล้ว)

نزع الجهاز من تابلو السيارة

- قبل نزع الجهاز، حرر الجزء الخلفي.
 - انزع لوحة التحكم.

 - **٢** انزع لوحة الزينة.

لا المساكتين داخل الشقوق، كما هو مبين في المشكل. بعد ذلك، اثناء سحب المساكتين بلطافة بعيداً الواحدة عن الاخرى، اسحب الجهاز الى الخارج. (تأكد من احتفاظك بالمساكتين بعد تركيب الجهاز)

*غير مزوّد مع هذا الجهاز.

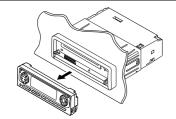
Flat type screws (M5 x 6 mm)*

براغى مستوية القاعدة (1 x M5 ملم)*

平頭螺絲釘 (M5 x 6 mm)*

สกรูหัวเรียบ (M5 x 6 มิลลิเมตร)*



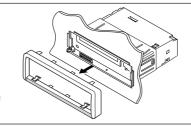


2

下列零件是隨本機提供的。

清點以後,正確的將其裝配

Trim plate 裝飾框 แผนโลหะขอบแต่ง لوحة الزينة





Parts list for installation and connection 用於安裝和連接的零件裹 The following parts are provided with this unit.

After checking them, please set them correctly.

Hard case/Control panel 硬盒 / 控制面板 ลังบรรจุ/หน้าปัด صندوق/اوحةالتحكم

Power cord

電路連接用的配線束

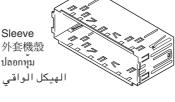
لك الطاقة الكهربائية

สายเคเบิลกำลัง (Power Cord)





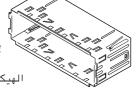
Handles 板條型把手 คันบังคับ

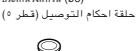


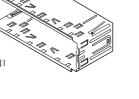


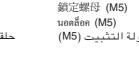
墊圈 (ø5)

Washer (ø5)









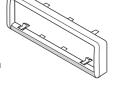


รายการส่วนประกอบสำหรับติดตั้งและเชื้อมต่อกัน

ส่วนประกอบต่อไปนี้ให้มากับชุดประกอบนี้ หลั

งจากตรวจสอบแล้ว ปรับตั้งเครื่องให้ถูกต้อง

Lock nut (M5) صمولة التثبيت (M5)



Mounting bolt (M5 x 20 mm) 緊固螺栓 (M5 x 20 mm) สลักติด (M5 x 20 มิลลิเมตร) مسمار التركيب (٢٠ x M5 ملم)

遙控器

รีโมตคอนโทรล



Rubber cushion 橡膠防震墊 ยางกันกระแทก

قائمة اجزاء التركيب والتوصيل

Battery 電池 แบตเตกรี่

البطاريات

 \times

CR2025

الاجزاء التالية مزودة مع الجهاز. بعد فحص هذه الاجزاء، يرجى تركيبهم بشكل





ELECTRICAL CONNECTIONS

To prevent short circuits, we recommend that you disconnect the battery's negative terminal and make all electrical connections before installing the unit. If you are not sure how to install this unit correctly, have it installed by a qualified technician.

This unit is designed to operate on 12 V DC, NEGATIVE ground electrical systems. If your have this system, a voltage inverter. is required, which can be purchased at JVC car audio

- · Replace the fuse with one of the specified rating. If the fuse blows frequently, consult your JVC car audio dealer.
- If noise is a problem...
- This unit incorporates a noise filter in the power circuit. However, with some vehicles, clicking or other unwanted noise may occur. If this happens, connect the unit's rear ground terminal (see connection diagram) to the car's chassis using shorter and thicker cords, such as copper braiding or gauge wire. If noise still persists, consult your JVC car audio dealer.
- Maximum input of the speakers should be no more than 50 W at the rear and 50 W at the front, with an impedance of 4 O to 8 O
- · Be sure to ground this unit to the car's chassis. The heat sink becomes very hot after use. Be careful not to touch it when removing this unit.
- Heat sink 散熱片 แผ่นระบายความร้อน صفيحة خفض الحرارة

為防止短路,建議在安裝本機之前,斷開電池的 負極,並把所有電路都連接好。如果您不能確定 如何正確地安裝本機,應請合格的技術人員來安

注意:

本機僅可使用直流 12V、負極接地的電源系統。 壓變換器,可以在JVC汽車音響分銷商處買到。

- 把保險絲更換為額定負荷值的保險絲。如果保險 絲經常燒壞,請向 JVC 汽車音響分銷商詢問
- 若出現噪音問題

本機在電源回路帶有一個噪音濾波器。但是,在 某些車輛上,會出現咯咯聲或其它噪音。如果發 生這類情況,將本機後面的接地端子用短而粗的 導線,如編織銅線或標準電纜,連接到汽車底盤 上(參閱電路接線圖)。如果噪音仍然持續存 在,請向JVC 汽車音響分銷商詢問。

- 後置揚聲器的最大輸入功率應不可大於 50W, 前置揚聲器的最大功率則為 50W, 其阻抗的為 $4\Omega - 8\Omega$ °
- 務必將本機接到汽車底盤上。
- 本機使用後,散熱片會很熱。因此,在移出本機 時,小心不要觸摸散熱片。

การเชื่อมโดยใช้ไฟฟ้า

เพื่อป้องกันไฟฟ้าลัดวงจร เราขอแนะนำให้คุณเอาขั้ วลบแบตเตอรื่ออกก่อนและทำการเชื่อมโดยใช้ไฟฟ้าทุกจุดก่อนที่จะติดตั้ งชุดประกอบ ถ้าคุณไม่แน่ใจว่าติดตั้งชุดประกอบนี้ถูกต้องหรือไม่ ให้หาชางผู้เชี่ยวชาญเป็นผู้ติดตั้ง

หมายเหตุ: ชดประกอบนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อใช้งานกับระบบกระ แสไฟฟ้าสายดินขั้วลบกระแสตรง 12 โวลท์

หากรถยนต์บองคุณไม่ได้ใช้ระบบนี้ ต้องใช้เครื่องแปลงกระ แส่ไฟช่วย ซึ่งสามารถหาซื้อได้จากร้านขายเครื่องเสียงรถยนต์ JVC

- ใช้พิกัดจำเพาะแทนฟิวส์ หากฟิวส์ขาดบ่อย ให[้]ปรึกษาร้านขายเครื่องเสียงรถยนต์ JVC
- หากเสียงมีปัญหา... ชุดประกอบชุดนี้มีเครื่องกรองเสียงในวงจรกำลัง (Power Circuit) อย่างไรก็ดีในรถยนต บางกันก็อาจเกิดเสียงที่ไม่พึงปรารถนาขึ้นได้ หากปัญหานี้เกิดขึ้น ให้ตอขั้วสายดินด้านหลังของชุดประกอบ (ดูแผนภูมิการต่อเชื่อม) เข้ากั
- บเชสซิสของรถยนต์โดยใช้สายเคเบิลที่สั้นและหนากว่า เช่น สายไฟเครื่องวัดหรือสายประสานทองแดง เป็นต้น หากยั งมีเสียงอยู่อีก ให[้]ปรึกษาร[้]านขายเครื่องเสียงรถยนต์ JVC
- กระแสไฟเข้าลำโพงสงสดบริเวณส่วนหลังควรเกินกว่า 50 วัตต์และ บริเวณส่วนหน้าที่ 50 วัตต์ และมีค่าความหน่วง 4 - 8 โอห์ม
- ตรวจสอบให้ดีว่าได้ตอชุดประกอบชุดนี้ลงในเชสชิสรถยนต์แล้ว
- แผ่นระบายความร้อนจะร้อนมากหลังจากใช้ ระมัดระวังอย่าไปสัมผั สเมื่อถอดชุดประกอบนี้

التوصيلات الكهربائية

لمنع حدوث تقصير في الدوائر الكهربائية، نوصي بفصل طرف البطارية السالب ثم عمل الترصيلات الكهربائية قبل تركيب الجهاز. في حالة عدم معرفتك بكيفية تركيب الجهاز بشكل صحيح، يرجى ترك عملية تركيب الجهاز لشخص مختص ومؤهل لتركيب مثل

لقد صمم هذا الجهاز ليعمل بواسطة تيار كهربائي مباشر DC ، ١٢ فولت، انظمة كهربائية تأريض سالب فى حالة عدم وجود مثل هذا النظام فى سيارتك، يجب تخدام محول فولتاج، ويمكن شراء هذا المحول من وكلاء الأجهزة الصوتية للسيارات ماركة JVC.

استبدل الفيوز بآخر يحمل نفس القياسات الموصوفة. اذا تكرر احتراق الفيوز، يرجى استشارة وكلاء الاجهزة الصوتية للسيارات ماركة JVC.

• اذا كان الضجيج هو المشكلة... يستخدم هذا الجهاز فلتر ضجيج داخل دائرة الطاقة الكهربائية. مع ذلك، في بعض السيارات، يمكن ان يحدث نوع من الطقطقة او الضجيج غير المرغوب فى حالة حدوث مثل ذلك، اوصل طرف التأريض الموجود في خلفية الجهاز (انظر رسم التوصيل) مع هيكل السيارة بواسطة استخدام اسلاك اقصر واسمك، مثل سلك النحاس المجدول او سلك مقياسي. في حالة

الاجهزة الصوتية للسيارات ماركة JVC. ويجب ان يكون الحد الاقصى لدخل السماعات اكثر من ٥٠ واط للسماعات الخلفية و٥٠ واط للسماعات الامامية، مع ممانعة بين ٤ الى ٨ اوم.

عدم توقف الطقطقة أو الضجيج، يرجى استشارة وكلاء

- تأكد من تأريض الجهاز مع هيكل السيارة. تصبح صفيحة خفض الحرارة ساخنة جدا بعد الاستخدام. تأكد من عدم ملامستها عند نزع الجهاز.

A Typical Connections / 典型的接線方法 / การเชื่อมต่อแบบปกติ / التوصيلات النموذجية

carefully. Incorrect connection may cause serious damage to this unit.

The leads of the power cord and those of the connector from the car body may be different in colour.

- 1 Connect the colored leads of the power cord to the car battery, speakers and power aerial (if any) in the following sequence.
 - 1) Black: ground
 - Yellow: to car battery (constant 12 V)

 - Red: to an accessory terminal
 Blue with white stripe (Remote out): to other equipment
 - 5 Blue: to automatic power antenna (250 mA max.)
- 6 Orange with white stripe: to car light control
- switch To Brown: to cellular phone system (For details, refer to the instructions of the cellular phone.)
- 8 Others: to speakers
- 2 Connect the aerial cord.
- 3 Finally connect the wiring harness to the unit.

Before connecting: Check the wiring in the vehicle 接線前:仔細檢查汽車內的線路。不正確的接線會導致本 กลุ่นทำการเปื่อมตอ : ตรวจสอบการเดินสายให้ในรถยนต่อย่างระมัดระวัง

機嚴重損壞。 電力線的引線和車身的連接器引線在顏色上可能有所

- 1 按下述順序將配線束各個不同色標的導線接頭分別接 至電 池、揚聲器和自動升降天線(如有裝設):
 - ① 黑色:接地
 - ② 黄色:接至車裝電池(恆定 12V)
 - ③ 紅色:接至保險絲單元內的附屬端子
 - ④ 藍色帶有白色條紋(遙控出):接至其他音響設
 - ⑤ 藍色:接至自動升降天線(最大 250 毫安)
 - ⑥ 橙色帶有白色條紋:接至汽車燈光控制開關
 - ⑦ 棕色:接至行動電話系統(要了解更多資訊, 請參閱行動電話的使用說明書。)
- ⑧ 其他:接至揚聲器
- 2 將天線的電線連接起來。
- **3** 最後,把配線束的插頭插在本機上。

อยาให้ผิดพลาดในการเชื่อมต่อชุดประกอบชุดนี้

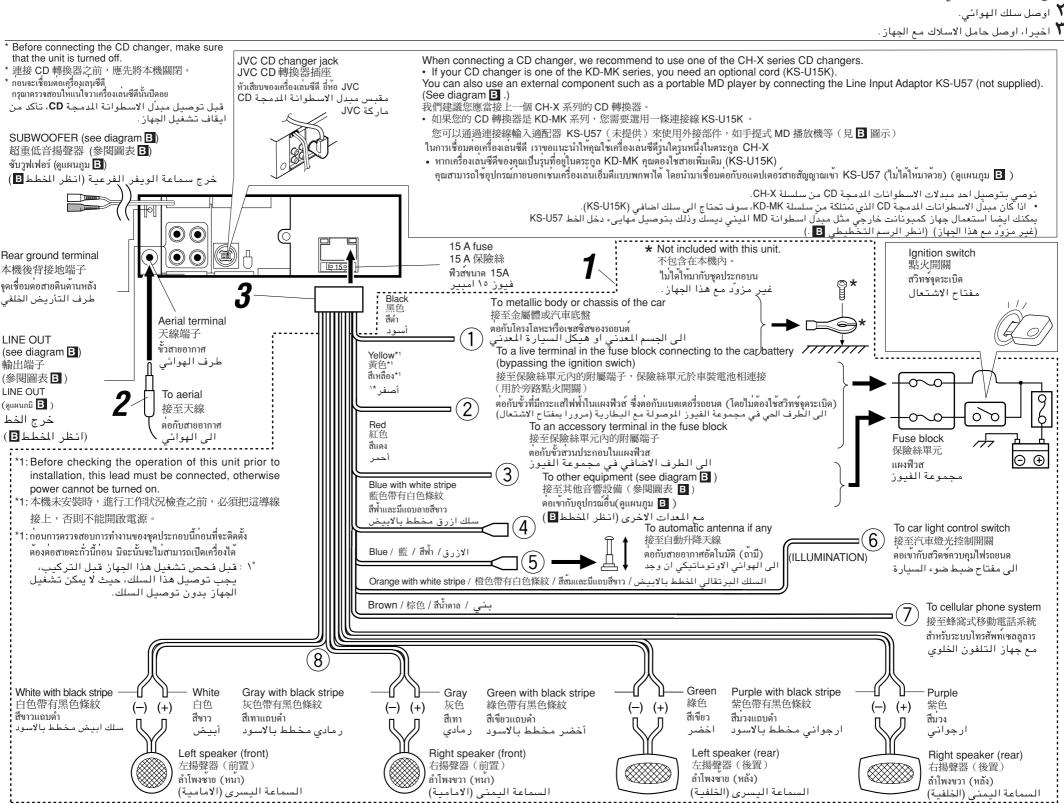
การเชื่อมต่อผิดพลาดอาจทำให้เกิดกวามเสียหายร้ายแรงกับชุดประ กอบนี้ได สารตะกั่วของสายไฟ และของอุปกรณ์ต่อเชื่อมจากตัวถั งรถอาจมีสีที่ไม่เหมือนกัน

- เชื่อมต่อสายตะกั่วสีต่าง ๆ ของสายเคเบิลกำลัง (Power Cord) เข้ากับแบตเตอรี่ ลำโพง และสายอากาศ อัตโนมัติในรถยนต์ (ถามี) ตามลำดับต่อไปนี้
 - 1 สีดำ: สายดิน
 - สีเหลือง: ต่อกับแบตเตอรี่รถยนต์ (12 โวลท์คงที่)
 - 3 สีแดง : ต่อกับขั้วส่วนประกอบ
 - 4 สายสีฟ้าที่มีแถบขาว (สำหรับสัญญาณรีโมทออก): ต่อเข้ากับอุปกรณ์อื่น
 - (บนาดสูงสุด 250 mA)
 - สีส้มและมีแถบลายสีขาว : ต่อเข้ากับสวิตช์ควบคุมไฟรถยนต์ สีน้ำตาล: สำหรับระบบโทรศัพท์เซลลลาร์ (สำหรับรายละ เอียด โปรดอานคำแนะนำของโทรศัพท์เซลลูลาร)
 - ชื่อน ๆ : ต่อกับลำโพง
- **2** เชื่อมต[่]อกับสายอากาศ
- สุดท้าย ต่อส่วนควบคุมการเดินสายไฟเข้ากับชุดประกอบชุดนี้

قبل البدء بالتوصيل: تأكد من شبكة الاسلاك في السيارة بدقة حتى لا يحدث خطأ في عملية توصيل الجهاز. يمكن ان يسبب التوصيل الخاطيء الى حصول عطل حقيقي للجهاز . يمكن ان يختلف لون سلك الطاقة الكهربائية وسلك الموصل عن لون هيكل السيارة.

اوصل الاسلاك الملونة لسلك تزويد الطاقة الكهربائية مع بطارية السيارة، السماعات والهوائي الاوتوماتيكي (ان وجد) حسب التسلسل التالي

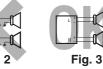
- (مع هيكل السود: مع الارض (مع هيكل السيارة) ۲ السلك الاصفر: مع بطارية السيارة (ثابت ۱۲)
 - فولت)
 - (٣) السلكُ الاحمر: مع الطرف الاضافي
 - (٤) السلك الازرق المخطط بالابيض (تحكم عن بعد خارجي): مع الاجهزة الاخرى.
- () السلك الازرق: مع الهوائي الاوتوماتيكي (الحد الاقصى ٢٥٠ ميللي امبير) السلك البرتقالي المخطَّط بالابيض: مع مفتاح ضبط ضوء
- ل السلك البني: مع جهاز التلفون الخلوي (للتفاصيل، ارجع الى تعليمات التلفون الخلوي) (٨) الأسلاك الاخرى: مع السماعات



PRECAUTIONS on power supply and speaker connections:

- DO NOT connect the speaker leads of the power cord to the car battery; otherwise, the unit will be seriously damaged.
- Connect the black lead (ground), yellow lead (to car battery, constant 12 V), and red lead (to an accessory terminal) correctly.
 BEFORE connecting the speaker leads of the power cord
- to the speakers, check the speaker wiring in your car.
- If the speaker wiring in your car is as illustrated in Fig. 1 and Fig. 2 below, DO NOT connect the unit using that original speaker wiring. If you do, the unit will be seriously damaged.
- Redo the speaker wiring so that you can connect the unit to the speakers as illustrated in Fig. 3.
- If the speaker wiring in your car is as illustrated in Fig. 3, you can connect the unit using the original speaker wiring in your car.
- If you are not sure of the speaker wiring of your car, consult your JVC car audio.





電源和揚聲器接線注意事項:

- 切勿把揚聲器導線接頭接至電池,否則本機將會 嚴重損壞。
- 正確地連接黑色導線接頭(接地)、黃色導線接 頭(接車裝電池,恆定12V)和紅色導線接頭(接 至保險絲單元的附屬端子)
- 在把揚聲器導線接頭接至揚聲器之前,檢查您汽 車上的揚聲器線路:
- 如果您汽車上揚聲器線路象圖1和圖2所示。 不要使用原裝的揚聲器線路。如果使用,本機 將嚴重損壞。要重新連接揚聲 器線路,可按 圖3所示,把本機與揚聲器相連接
- 如果您汽車上揚聲器線路象圖3所示,可使用 原裝的揚聲器 線路與本機相連接
- 如果您不能確定您汽車上揚聲器線路,請向您 的汽車分銷商詢問

ข้อควรระวังสำหรับการต่อแหล่งจายกำลังและลำโพง:

- อยาต่อสายตะกั่วเคเบิลกำลังของลำโพงเข้ากับแบตเตอรึ่รถยนต์ มิฉะนั้นชดประกอบจะได้รับความเสียหายมาก
- ต่อสายตะกั่วแต่ละสีให้ถูกต้อง: สีดำ (สายดิน), สีเหลือง (เข้ากั บแบตเตอรี่รถยนต์ให้มีกำลังคงที่ 12 โวลท์) และสีแดง (เข้ากับขั้วส่วนประกอบ)
- ก่อนที่จะต่อสายตะกั่วเคเบิลกำลังของลำโพงเข้ากับลำโพง ให้ตรวจสอบการเดินสายไฟลำโพงในรถของคุณให้เรียบร้อยเสียก่อน
- หากการเดินสายไฟลำโพงในรถของคุณเป็นเหมือนในรูปภาพที่ 1 และรปภาพที่ 2 ดังบ้างล่างนี้
- อย่าต่อชดประกอบที่ใช้การเดินสายไฟลำโพงแบบดั้งเดิมนั้น มิฉะ นั้นชดประกอบจะได้รับความเสียหายมาก
- ให้ทั้ดการเดินสายไฟลำโพงใหม่ เพื่อคณจะสามารถต่อชดประ กอบเข้ากับลำโพงตามรูปภาพที่ 3 ได้
- หากการเดินสายไฟลำโพงในรถของคุณเป็นเหมือนในรูปภาพที่ 3 คณสามารถต่อชดประ
- กอบที่ใช้การเดินสายไฟลำโพงแบบดั้งเดิมในรถของคณได้เลย หากคุณไม่แน่ใจวาการเดินสายไฟลำโพงในรถของคุณเป็นแบบใด ให้ปรึกษาผู้ขายรถยนต์ของคุณ

تنبيهات حول تزويد الطاقة الكهربائية وتوصيل السماعات:

لا توصل اسلاك تزويد طاقة السماعات مع بطارية السيارة، لان ذلك يؤدي الى حصول ضرر للسماعات.

- اوصل السلك الاسود (الارضي)، والسلك الاصفر (مع بطارية السيارة، ثابت ١٢ فولت)، والسلك الاحمر (مع الطرف الاضافي) بشكل صحيح.
- · قبل توصيل اسلاك تزويد طاقة السماعات مع السماعات، افحص شبكة اسلاك السماعات داخل سيارتك
- اذا كانت شبكة اسلاك السماعات داخل سيارتك كما هي مبيِنة في الشكل ١ والشكل ٢ الموجودة في الاسفل، لا تُـوصِّل الجنُّهاز بواسطة استخدام شب السماعات الاصلية. أذا تم توصيل الجهاز بهذه الطريقة، سيؤدى ذلك الى حصول ضرر. اعد عمل شبكة اسلاك ي ي مسبحة اسلاك السماعات بحيث يمكنك توصيل الجهاز مع السماعات كما هو مبين في الشكل ٣.
- اذا كانت شبكة اسلاك السماعات داخل سيارتك كما هي مبينة في الشكل ٣، يمكنك توصيل الجهاز بواسطة استخدام شبكة اسلاك السماعات الاصلية داخل
- في حالة عدم معرفتك بشبكة اسلاك السماعات داخل سيارتك، استشر الوكيل او ذوى الخبرة بهذا الخصوص.

Twist the core wires when connecting. 連接時剝掉導線的外皮。

บิดเส้นลวดแกนเพื่อเชื่อมต่อ ابرم الاسلاك

Solder the core wires to connect them securely 將線芯牢固地焊接在一起。

เชื่อมบัดกรีเส้นลวดแกนทั้งหมดเข้าด้วยกัน เพื่อความปลอดภั

الحم الاسلاك بشكل صحيح ومحكم بعد التوصيل.

CAUTION / 注意 / ข้อควรระวัง / تنبيه

- To prevent short-circuit, cover the terminals of the UNUSED leads with insulating tape.
- 為防止電源短路,請用絕緣帶包住未使用電線的端子。
- การป้องกันการลัดวงจร จะต้องพันขั้วสายตะกั่วที่ไม่ใช้แล้วด้วยเทปพันสายไฟ (Insulating tape)

• من اجل منع التقصير في الدوائر ـ الكهر بائية، ضع شريط عازل ولاصق على اطراف _ الاسلاك غير المستعملة.

B Connections Adding Other Equipment / 連接附加的其他音響設備 / חוא ווי الاجهزة الاخرى الاضافية / ๆ الإجهزة الاخرى الاضافية / அரியான்வால் வால்வால் வால்வால்வால் வால்வால்வால் வால்வால் வால்வால் வால்வால் வால்வால்

You can connect an amplifier and other equipment to 你可以連接放大器和其他裝置以加強你的汽車音響系統 กุณสามารถต่อเครื่องขยายและอุปกรณ์อื่น ๆ เพื่ออัพเกรตระ upgrade your car stereo system.

- Connect the remote lead (blue with white stripe) to the remote lead of the other equipment so that it can be controlled through this unit.
- · For amplifier only: - Connect this unit's line-out terminals to the

amplifier's line-in terminals.

- Disconnect the speakers from this unit, connect them to the amplifier. Leave the speaker leads of this unit unused. (Cover the terminals of these unused leads with insulating tape, as illustrated above.)
- For playback source components: After connection is done, adjust and store the input level of each component (See "Adjusting the sound" on the INSTRUCTIONS (separate volume).

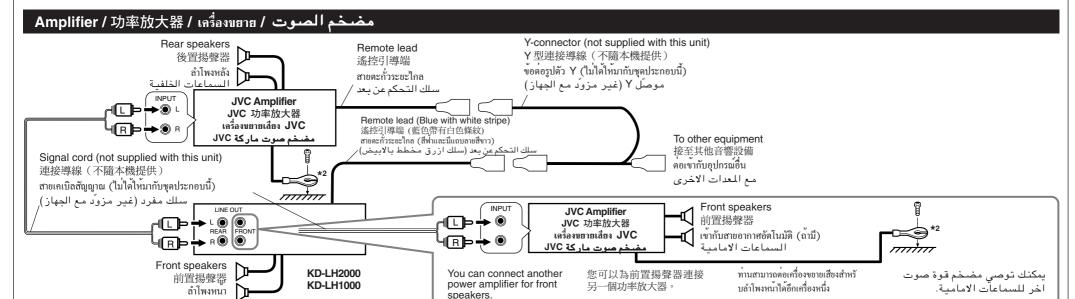
- 將遙控引導端(藍色帶有白色條紋)和其他裝置上的 遙控引導端連接起來,以便可以涌渦本機准行遙控。
- 僅適用于放大器:
- 將本機的輸出終端和放大器輸入終端連接起來。
- 將揚聲器和本機斷開,再接上放大器。將本機的揚 聲器接線放置不用。(按照上面所示的方式,用絕 緣膠把不用的線端包起來。)
- 要播放其他音源設備:連接完畢後,請調整各項設備 的輸入水平,並儲存起來。(請參閱使用說明書上的 "調整音量"部分)(另外一本)。

าเบเครื่องเสียงในรถยนต์ของคณได้

- ต่อสายตะกั่วระยะไกล (สีน้ำเงินลายขาว) เข้ากับสายตะกั่วระยะ ไกลของอุปกรณ์อื่น ๆ เพื่อจะสามารถควบคุมโดยชุดประกอบนี้ได้
- ำหรับเครื่องขยายเท่านั้น :
- ต่อขั้วสายออก (Line-out) ของชุดประกอบนี้เข้ากับขั้วสายเข้า
- ทิ้งสายตะกั่วลำโพงของชุดประกอบนี้ไว้ (พันบั้วของสายตะกั่วที่ไม่ได้ใช้เหล่านี้ให้รอบด้วยเทปพันสายไฟ ดั งตัวอยางขางตน)
- สำหรับการเล่นแหล่งให้เสียงของชุดประกอบนี้ หลังจากต่ออุปกรณ์เข้ากับเครื่องเรียบร้อยแล้ว ให้ปรับและบันทึกระดับพลังเสียงเข้าของชุด ประกอบแต่ละชุด (ดูหัวข้อาการปรับเสียงำ ในคู่มือการใช้ (คนละเล่ม)

. جهاز ستيريو السيار'ة.

- هار سنيريو السيارة. اوصل سلك التحكم عن بعد (الازرق المخطط بالابيض) مع سلك التحكم عن بعد للجهاز الاخر بحيث يتم التحكم بالجهاز من خلال هذا الجهاز.
- مصصم مصور ــ اوصل اطراف خرج ـ الخط لهذا الجهاز مع اطراف دخل ـ الخط لمضخم الصوت. الخط لمضخم الصوت. الفصل السماعات من هذا الجهاز، اوصلهم مع مضخم الفصل السماعات من هذا الجهاز، اوصلهم مع مضخم الصوت. اترك اسلاك سماعات هذا الجهاز بدون
 - لتشغيل اجهزة كمبونانت المصدر: بعد عمل التوصيل
 - اضبط واخزن مستوى الدخل لكل جهاز كمبونانت (انظر قسم »ضبط الصوت» الموجود في تعليمات التشغيل (كتاب منفصل).

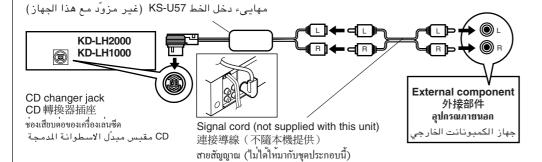


- *2 Firmly attach the ground wire to the metallic body or to the chassis of the car—to the place not coated with paint (if coated with paint, remove the paint before attaching the wire). Failure to do so may
- *2 將地線與金屬車體或者汽車底盤緊密連接,連接處應該沒有被油漆覆蓋(如果已塗上油漆,在連接電線前,將油漆刮去)。如果不這樣做,可能會損壞本機。 *2 ต่อลวดสายดินให้แน่นเข้ากับตัวถังเหล็ก หรือตัวถังรถ – ตรงส่วน ที่ไม่มีสีเคลือบ (หากมีสีเคลือบอยู่ ให้ขูดสีออกก่อน ก่อนต่อลวดสายดิน) หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำนี้ เครื่องอาจบำรุดหรือเสียหายได้
- 2* اوصل السلك الارضي بشكل محكم مع هيكل او جسم السيارة المعدني مع الموضع غير المطلي بالدهان (اذا كان الموضع مطلي بالدهان، أزل الدهان قبل توصيل السلك). في حالة توصيل السلك مع الهيكل دون ازالة الدهان يمكن ان يسبب ذلك ضرر لهذا الجهاز.

جهاز الكمبونانت الخارجي / External Component / 外接部件 / والمجهاز الكمبونانت الخارجي / المجهاز الكمبونانت الخارجي

External component / 外接部件 / อุปกรณภายนอก / جهاز الكمبونانت الخارجي

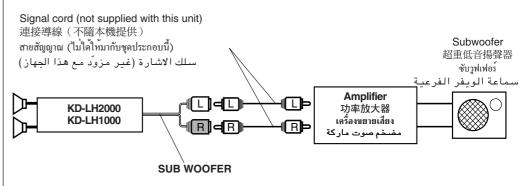
Line Input Adaptor KS-U57 (not supplied with this unit) 線輸入適配器 KS-U57 (不隨本機提供) อแดปเตอร์สายสัญญาณเข้า KS-U57 (ไม่ได้ให้มากับชุดประกอบนี้)



سلك الاشارة (غير مزود مع هذا الجهاز) See page 34 on the INSTRUCTIONS (separate volume) 請參閱 34 頁使用說明書(另

ดูหนา 34 ของคูมือการใช (คนละเลม) انظر صفحة ٣٤ من كتبّ تعليمات التشغيل (كتاب منفصل)

Subwoofer / 超重低音揚聲器 / ซับวูฟเฟอร์ / سماعة الويفر الفرعية /



TROUBLESHOOTING

- The fuse blows.
- Are the red and black leads connected correctly?
- Power cannot be turned on.
- * Is the yellow lead connected?
- No sound from the speakers.
- * Is the speaker output lead short-circuited?
- Sound is distorted.
- * Is the speaker output lead grounded?
- * Are the "-" terminals of L and R speakers grounded in common?
- Unit becomes hot.
- Is the speaker output lead grounded?
- Are the "-" terminals of L and R speakers grounded

故障排除

- 保險絲燒斷。
- * 檢查紅色導線接頭和黑色導線接頭是否連接正確?
- 電源不能接通。
- * 檢查黃色導線接頭是否接上? • 揚聲器沒有聲音。
- * 檢查揚聲器輸出導線接頭是否短路?
- 聲音失真。
- * 檢查揚聲器輸出端子是否接地?
- * 檢查揚聲器的左(L)、右(R)端子的負極(-)是否
- 木機器埶。
- 檢查揚聲器輸出端子是否接地?
- * 檢查揚聲器的左(L)、右(R)端子的負極(-)是否 共同接地?

การตรวจสอบปัญหาขัดข้อง

- ฟิวส์ขาด
- มีการเชื่อมสายตะกั่วสีดำและสีแดงอยางถูกต้องหรือไม่
- ใม่สามารถเปิดเครื่องได้
- มีการเชื่อมสายตะกั่วสีเหลืองหรือไม • ไม่มีเสียงออกจากลำโพง
- * สายตะกั่วส่วนที่ออกทางลำโพงเกิดไฟฟ้าลัดวงจรหรือไม่
- เลียงเพี้ยน
- สายตะกั่วส่วนที่ออกทางลำโพงต่อลงดินหรือไม่
- สายขั้วลบ ของลำโพงด้านซ้ายและขวาต่อลงดินตามปกติหรือไม่
- ชุดประกอบร้อนขึ้น
- สายตะกั่วที่ออกทางลำโพงต่อลงดินหรือไม่
- สายขั้วลบ ของลำโพงด้านซ้ายและขวาต่อลงดินตามปกติหรือไม่

البحث عن الاعطال والاصلاح

- يحترق الفيوز. * هل السلك الاحمر والاسود موصولة بشكل صحيح؟
 - لا يمكن توصيل الطاقة الكهربائية.
 - هلّ السلك الأصفر موصولاً؟
 - لا يصدر صوت من السماعات. هلُّ هنالَّك تقصير في دائرة سلك خرج الس
 - هل سلك خرج السماعة موصولا بالارض؟ هل الاطراف السالبة «-» للسماعة الي
 - واليمني R موصولة بالارض مع بعض؟
- هل سلك خرج السماعة موصولا بالارض؟ هل الاطراف السالبة «–» للسماعة اليـ واليمني R موصولة بالارض مع بعض؟

CAUTION/警告/ระวัง /تنب

FNGLISH

When attaching the control panel, wipe the connector with a cotton swab or cloth, being careful not to damage the connector

中文

當裝上控制面板時,請使用棉花棒或揩布來擦 **拭連接器。小心進行別弄壞連接器。**

ปุทย

เมื่อติดตั้งแผงควบคุม เช็ดตัวเชื่อมต่อด้วยสำลีหรือผา้ชุบหมาด โปรดระ วังคยาทำให้ตัวเชื่อมตอเสียหาย

عربي عند توصيل لوحة التحكم، امسح الموصل بممسحة قطنية '' ' ' ' ' ' المحدد المحدد '' او قطعة قماش قطنية، وأنتبه من اجل عدم تضرر الموصل.

Control panel 控制面板 แผงควบคุม لوحة التحكم Connector 連接器 ตัวเชื่อมต่อ الموصل

LV43135-003A

Canceling the display demonstration / 解除顯示屏示範 / การยกเลิกการแสดงตัวอย่าง الغاء وظيفة استعراض شاشة العرض/

SEL





ENGLISH

When shipped from the factory, display demonstration (Movie Demo) has been activated, and starts automatically when no operations are done for about 20 seconds.

It is recommended to cancel the demonstration before you use the unit for the first time.

To cancel the display demonstration, follow the procedure below:

- Press and hold SEL (select) for more than 2 seconds so that "MovieDemo" appears on the display.
- 2. Select "Off."
- 3. Press SEL (select).

中文

本機出廠時,顯示屏示範(MovieDemo)已被設定在啟動的位置,當您超過大約 20秒鐘不進行任何操作時,顯示屏示範即會自動出現。

當您第一次使用主機時,建議您最 好解除顯示屏示範。

想要解除顯示屏示範時,請按照下述步 驟進行操作:

- 1. 持續按住SEL(選擇)鍵 2 秒鐘 以上,使 "MovieDemo"字樣在 顯示屏上出現。
- 2. 選擇 "Off"。
- 3. 按 SEL(選擇)鍵。

ไทย

เมื่อ เครื่องเล่นนี้ถกส่งมาจากโรงงานจะ มีการตั้ง ค่าใช้งานการแสดงตัวอย่าง (MovieDemo)ไว้และจะเริ่มขึ้นโดย อัตโน มัติหากไม่ มีการใช้งานใดๆ เป็น เวลา 20วินาที

ซอแนะนำให้ ฮกเลิกการแสดงตัวอ ย่างก่อนการใช้งานเครื่องในครั้ง แรก

ในการยกเลิกการแสดงตัวอย่างให้ ปฏิบัติตามขั้นฅอนฅอนด้างนี้:

- กด SEL (เลือก) ค้างไว้อย่างน้อย 2 วิคาที เพื่อให้ "MovieDemo" ปรากฏ ขึ้นบนจอบสองผล
- 2. เลือก "Off"
- 3. กด SEL (เลือก)

عربي

عند الشحن من المصنع، تم تنشيط وظيفة استعراض شاشة العرض (MovieDemo)، ويبدأ الاستعراض اوتوماتيكيا في حالة عدم اجراء عمليات تشغيل لمدة ٢٠ ثانية تقريبا.

ننصح بالغاء وضع الاستعراض قبل استعمال الجهاز للمرة الاولى.

لالغاء وظيفة استعراض شاشة العرض، اتبع الاجراء في الاسفل:

- اضغط وتابع الضغط على الزر SEL (الاختيار) لدة اكثر من ٢ ثانية حتى تظهر اشارة استعراض الفلم "MovieDemo" على شاشة العرض.
 - اخترایقاف "Off".
 - اضغط اختر SEL (الاختيار).